



## Zentrale Lage: Rewe-Marktpläne sollen reifen

### Bürgermeister Jörg Rotter freut sich über „ein Grobkonzept“, das die Weichen für einen Vollsortimenter am Rödermarkring stellt

Rödermark (NHR) Seit über zwei Jahrzehnten wird lebhaft diskutiert: Wo könnte und sollte er denn im Stadtteil Ober-Roden vor Anker gehen, der Neubau eines modernen Supermarkts mit Vollsortimenter-Ausstattung? Kommunalpolitik, Konsumenten, potenzielle Kundschaft: Sie alle haben die Frage schon unzählige Male unter die Lupe genommen, doch ein konkretes Ergebnis kam bislang nicht zustande. Das könnte sich nun tatsächlich in absehbarer Zeit ändern. Bürgermeister Jörg Rotter informierte kürzlich in einer Magistratspressekonferenz über „ein Grobkonzept“, das der Handelskonzern Rewe und die kommunale Verwaltungsspitze angedacht haben.



Am Rödermarkring gelegen, mit Gründach, Photovoltaik und großem Sortiment auf rund 1.600 Quadratmetern Verkaufsfläche: So könnte der neue Rewe-Supermarkt im Norden von Ober-Roden aussehen, wenn alle Planungshürden übersprungen sind und die Bauarbeiter ihren Job gemacht haben. (Grafik: Stadt Rödermark)

Signalisiert die Stadtverordnetenversammlung in ihrer nächsten Sitzung am 4. November grünes Licht, so könnte ein Bauungsplan-Verfahren eingeleitet werden, das in Abstimmung mit dem Regionalverband den Weg hin zur Ansiedlung von großflächigem Einzelhandel an der Ecke Rödermarkring/Kapellenstraße ebnet. Nach zwei bis zweieinhalb Jahren, die für die konkrete Vorbereitungs- und

Bauzeit veranschlagt werden, stünde schließlich am Ende des Prozesses die Neueröffnung eines Rewe-Marktes mit rund 1.600 Quadratmetern Verkaufsfläche.

Eine Metzgertheke mit großer Auswahl, eine Bäckerei mit integriertem Bistrobereich und Außenterrasse, breite Gänge und niedrig gehaltene Regale für besseren Bewegungskomfort

beim Einkauf, begrüntes Dach, Photovoltaikanlage, über 100 Abstellplätze für Autos und Fahrräder, E-Ladepunkte: Mit all diesen Vorgaben ist die Vision verknüpft. Kurzum: Es gäbe einen Quantensprung beim Thema „Supermarkt vor Ort“, was das Sortiment und die Gestaltung anbelangt.

Doch gleichwohl würde der aktuelle Rewe-Standort unweit der Einmündung Frankfurter Straße/Kapellenstraße nicht komplett verschwinden, sondern künftig als dann neu eingerichteter Getränkemarkt mit Snack-Angeboten weitergeführt. Es gäbe also eine Einkaufskombi mit zwei Fixpunkten, nur 300 Meter voneinander entfernt.

Der Bürgermeister dankte im

Rahmen der Pressekonferenz allen Beteiligten, mit denen das Vorhaben in den zurückliegenden Wochen und Monaten aufs Gleis gesetzt wurde. „Stets faire und konstruktive Gespräche“ seien geführt worden. Zum einen galt Rotters Lob der Firma Schmoll, die bekanntlich im Gewerbegebiet an der Ober-Röder Nordspitze mit einer neuen, hochmodernen Unternehmenszentrale heimisch werden wird. Die besagte Fläche an der Einmündung Kapellenstraße/Rödermarkring wird entgegen der ursprünglichen Planung nicht benötigt. Sie kann von der Stadt zurückgekauft und an den Supermarkt-Betreiber veräußert werden.

Zum anderen freute sich der Verwaltungschef über die Kooperationsbereitschaft des Rewe-Konzerns im Hinblick auf den Erwerb des Grundstücks, die Übernahme der anfallenden Planungs- und Erschließungskosten sowie die bauliche Umsetzung der angestrebten Lösung. In

den Ausschüssen der Stadtverordnetenversammlung sei die Resonanz fraktionsübergreifend positiv gewesen. „Ich bin guter Dinge, dass wir auf diesem eingeschlagenen Pfad jetzt endlich den schon so lange erhofften Durchbruch erzielen“, betonte Rotter.

Mit dieser Erwartungshaltung blickt der Bürgermeister den weiteren Verfahrensschritten entgegen. Zentrale Pluspunkte aus seiner Sicht: „Der Standort ist sehr günstig, auch und insbesondere für Menschen aus den kleineren Stadtteilen, die Besorgungen zu erledigen haben. Mit der Verkehrsanbindung stören wir keine vorhandene Wohnbebauung. Und eine Qualitäts-Metzgerei, die in den Ortskernbereichen leider nicht mehr vorhanden ist, hätte ihren festen Platz unter dem Dach des neuen Rewe-Markts.“ Eben dies, so Rotter, sei ein Kundenwunsch, den er beim Thema „Einkaufen in Rödermark“ häufig zu hören bekomme.

## Gedenkveranstaltungen im November

Rödermark (NHR) Auf eine Reihe von Gedenkveranstaltungen, die entweder von der Stadt Rödermark direkt oder mit Unterstützung der kommunalen Verwaltung organisiert werden, wird mit Blick auf den Terminkalender im November aufmerksam gemacht.

Den Reigen eröffnet eine Kultur- und Geburtstagsfeier für Rosel Hecht. Die Verfolgte des NS-Regimes, eine Ober-Röderin, wurde während des Zweiten Weltkrieges nach Minsk deportiert. Dort verlor sie die Spur ihrer Biographie. Rosel Hecht hätte am 8. November 2025 ihren 100. Geburtstag gefeiert. Dies neh-

men der Verein der Rödermarkfreunde und die Initiative „Stolpersteine in Rödermark“ zum Anlass, zur einer öffentlichen Zusammenkunft mit Musik, Film- und Theatersequenzen, gesprochenen Erläuterungen sowie Bewirtung mit Kaffee und Kuchen einzuladen. Beginn unter der Überschrift „Rosels Weg“ ist am Samstag (8.) um 15 Uhr im Rothaha-Saal der Stadtbücherei, Trinkbrunnenstraße.

Am Sonntag, 9. November, dem Tag der Reichspogromnacht, ruft die Stadt dazu auf, ab 18 Uhr am Gedenkort in Urberach, Bahnhofstraße 18, Kerzen anzuzünden und die Erinnerung an die

Opfer des Nationalsozialismus wachzuhalten. Die diesjährige Gedenkstunde anlässlich des Volkstrauertages beginnt am darauffolgenden Sonntag (16.) um 15.30 Uhr auf dem Friedhof Ober-Roden. Das Programm gestalten der Musikverein Viktoria 08, die Formation „Edelvoices“, der VdK-Ortsverband und Pfarrerin Eva Lawrenz.

Am Dienstag (18.) sollen Stolpersteine für fünf Euthanasie-Opfer verlegt werden. Der Künstler Gunter Demnig hat sein Kommen angekündigt. Mit den Verlegearbeiten wird er um 15 Uhr in Urberach, Traminer Straße 85, beginnen.

## Oktoberfest bei der Senioren-Union Rödermark

Rödermark (NHR) Auch in diesem Jahr feierte die Senioren-Union Rödermark wieder ihr Oktoberfest im Schützenkeller der Halle Urberach. Es war ausreichend Platz für die 50 Mitglieder und 5 Gäste, die sich zum traditionellen Weißwurstessen eingefunden hatten. Nachdem die Vorsitzende Monika Bärwalde-Schneiders die Anwesenden begrüßt hatte, ging es nahtlos zum kulinarischen Teil über. Es wurden alle Erwartungen erfüllt wenn nicht sogar übertroffen - die Würste reichten für jeden Hunger und



schmeckten wie erwartet - einfach gut, an den Brezeln war nichts zu kritisieren, Getränke konnte man nach eigenem Gusto an der Theke erwerben, und für die Unterhaltung sorgten die Gäste alleine, das konnte man deutlich am Geräuschpegel erkennen. Man muss sich bei den helfenden Mitgliedern

bedanken, dass alles pünktlich und reichlich vorhanden war. Wie alles ein Ende hat, so auch dieser Nachmittag gegen Abend. Es wird im nächsten Jahr mal gezählt, das wievielte Oktoberfest der SU Rödermark es war, denn dass es auch 2026 stattfinden wird, ist so gut wie sicher. (Foto: privat)

**SCHLEICHER**  
Autohaus GmbH

KFZ-Service für alle Marken  
Spezialisiert für KIA und TOYOTA

Borsigstr. 10 - 12 - 63110 Rodgau Nieder-Roden  
Tel. 06106/26 84 00 - info@autohaus-schleicher.de  
www.autohaus-schleicher.de

**Manuela Weber**  
Immobilien - Vermögensanlagen

Rufen Sie uns einfach an.  
Tel.: 06074 - 922 615  
www.manuela-weber.de

**BAUMARKT**  
GLOBUS

als Beilage  
in Teilen  
dieser Ausgabe!

**Heusenstammer Goldschmiede**

Ihr Fachteam für: Trauringe • Uhren • Diamanten • Gold • Silber

**Wir kaufen Ihr Altgold zu Höchstpreisen**

Goldschmuck Goldmünzen und -barren Zahngold  
Silberschmuck Silbermünzen und -barren Silberbesteck

Unser Service für Sie: Gravuren • Reparaturen • Anfertigungen • Uhrenservice • Goldankauf

Frankfurter Str. 58 a - 63150 Heusenstamm • Tel. 06104 - 1788  
heusenstammgoldschmiede@yahoo.com  
Öffnungszeiten: Mo., Di., Do., Fr. 10.00 - 18.00 Uhr, Mi. 10.00 - 15.00 Uhr, Sa. geschlossen.

**EGRO**  
Direktwerbung GmbH

WIR SUCHEN ZUSTELLER (m/w/d)  
(Ab 13 Jahren)

Mehr Informationen:  
☎ 06104 4970-90  
✉ zusteller@egro-direktwerbung.de

**Großes JUBILÄUMS-Finale**  
AUFGRUND DES GROßEN ERFOLGS VERLÄNGERT

**4999.-**  
Grifflose Anbauküche

**Kempff**  
Möbel

**LIEFERUNG GESCHENKT\***

**50%**  
JUBILÄUMS-RABATT AUF FREI GEPLANTE KÜCHEN

**0%**  
JUBILÄUMS-FINANZIERUNG BIS ZU 30 MONATE

**Beachten Sie unsere TOP-ANGEBOTE innenliegend!**

## Jedes Los ein kleiner Segen

**Diesjähriges Erntedankfest auf dem Rodaumarkt: 500 Euro wurden als Tombola-Gewinn für die Stiftung Rödermark verbucht**

Rödermark (NHR) Mit einer attraktiv bestückten Tombola, die unter dem Motto „Jedes zweite Los ist ein Gewinn“ angekündigt wird, kann das Erntedankfest auf dem Rodaumarkt bei der Kundschaft alljährlich punkten. „Wenn wir als Losverkäufer dann auch noch erwähnen, dass der Erlös für die Stiftung Rödermark bestimmt ist, fördert das die Laune, eifrig zuzugreifen, noch mehr. Auch bei der 25er-Auflage war die Resonanz sehr stark. Bereits zwei Stunden vor dem Marktausklang konnten wir ‚Ausverkauft!‘ verkünden“, berichteten Ernst Schäck und seine Mitstreiter von den Business Angels, als kürzlich Bilanz gezogen und das Geld zum richtigen Adressaten gebracht wurde.

Die ehrenamtlich engagierten Helfer mit der geradezu himmlisch anmutenden Bezeichnung, die das Wochen-



**Alfons Hügemann von der städtischen Wirtschaftsförderung, Gerd Schreiner und Ernst Schäck als Vertreter der Business Angels, Till Hoffmann (Leiter des Fachbereichs Soziales), Bürgermeister Jörg Rotter und der ebenfalls zum Team der „Engel“ zählende Peter Raesch trafen sich, um den Tombola-Erlös auf die karitative Schiene zu bringen. (Foto: Stadt Rödermark)**

markt-Vergnügen auf dem Rathausplatz in Ober-Roden an jedem Donnerstag in Kooperation mit der städtischen Wirtschaftsförderung organisieren, überreichten einen großformatigen Scheck mit der Aufschrift

„500 Euro“ an Till Hoffmann, den Leiter des kommunalen Fachbereichs Soziales. Dort wird auch künftig im Bedarfsfall sehr schnell, flexibel und unbürokratisch entschieden, mit welchen Ausschüttungen aus dem Kapitalstock der Stiftung effektive Hilfe in sozialen

Notlagen erfolgt.

Ob nun gerade die Rechnung einer dringend erforderlichen Taxifahrt zum Arzt zu begleichen oder ein kleiner finanzieller Anschlag für die Teilnahme am Schulausflug erforderlich ist: Für Menschen, die ihren Alltag mit Mini-Budgets stemmen müssen, können die punktuell gewährten Leistungen aus dem Sozialfonds einen wichtigen Unterschied machen.

Die Stiftung, Bezug nehmend auf ihren Vorläufer, die „Ober-Rodener Spendung“ des Grafen Reinhard von Hanau-Lichtenberg (1494-1537), passt mit ihrer humanitären Ausrichtung sehr gut zum Stichwort „Erntedank“. Denn um Gaben der Natur und deren Verteilung geht es auch immer dann, wenn zwischen den Marktständen eifrig geplaudert, gesungen und gespendet wird.

„Es war wieder eine sehr schöne, herbstlich bunt dekorierte Sonderveranstaltung mit Kita-Kin-

dern, unseren Markthändlern und Vertretern aus dem kirchlichen Umfeld. Prima, wenn sich die soziale Komponente hinzugesellt. Letztendlich war doch jedes Los, das verkauft wurde, eine sinnvolle Investition. Oder anders ausgedrückt: Ein kleiner Segen“. So klang der Tenor, als der Spendenscheck im Beisein von Bürgermeister Jörg Rotter übergeben wurde.

### Beilagen-Hinweis

In der heutigen Ausgabe finden Sie Beilagen folgender Firmen

(einige Beilagen finden Sie nur in Teilen der Ausgabe):

**Bauhaus, JYSK, Easy Apotheke, Esser Apotheke, Globus Baumarkt, Möbel Kempf, Lidl, Netto, Rossmann**

### Skiclub Rödermark

Der nächste Events des Skiclubs ist am Sonntag, 2. November, ab 14.30 Uhr die Saisoneroöffnungsfeier im Hotel Lindenhof. Bei Kaffee und Kuchen, sowie ab 16 Uhr auch Bratwurst und Steaks, lädt der Skiclub, auch Nichtmitglieder, zu diesem Event ein.

Am Samstag, 15. November, findet der Skiclub Ski Basar, wieder bei Kuhn's Skiservice in Urberach in der Siemensstraße 5 statt. Parallel zum Basar hat auch Kuhn's Skiservice von 10 bis 16 Uhr geöffnet. Weitere Infos und Anmeldung, sowie Teilnehmernummern, bei Rudi Zischka rudi.zischka@skiclub-rodgau.de.

### Preisskat in der TS-Gaststätte

Ober-Roden (NHR) Am Samstag, 15. November, findet um 14 Uhr ein Preisskat in der TS-Gaststätte (Friedrich-Ebert-Str. 24) statt. Anmeldungen sind bis 15 Minuten vor Spielbeginn möglich. Die Teilnahmegebühr beträgt 8 Euro. Der Erlös kommt der Jugendabteilung der Turnerschaft zu Gute.

## Badehaus: Stollenanschnitt erst Ende November

**Keine VFS-Veranstaltung, sondern Schwimmen für alle am 23. November**

Rödermark (NHR) „Wir schneiden einen 1,10 Meter langen Christstollen an und stimmen unsere Gäste auf den allmählich näher rückenden Jahresausklang ein“. Diese Devise hatte das Badehaus-Team für Donnerstag, 6. November, ausgerufen. Doch mittlerweile wurde umgeplant: Erst am Monatsende, vom 28. bis 30. November, kommen die Besucher in den Genuss der süßen Bescherung.

Ein Nachmittag mit Sonderaktionen der Kategorie „für die ganze Familie“ wird am Sonntag (30.) die Bewirtungsaktion abschließen. Anschließend ist der Schwimmbereich des

Badehauses vom 1. Dezember 2025 bis 1. Januar 2026 nicht zugänglich, da turnusgemäß umfangreiche Grundreinigungs-, Wartungs- und Sanierungsarbeiten anstehen.

Noch ein Hinweis mit Blick auf den November: Die ursprünglich für Sonntag (23.) geplante Veranstaltung des Vereins für Fitness und Schwimmsport entfällt. Somit ist die Schwimmhalle an diesem Tag regulär von 10 bis 17 Uhr für Badegäste geöffnet. Die Kasse schließt bereits um 16 Uhr. Bis 16.45 Uhr ist der Zweiklang „Bewegung und Entspannung“ in den Becken angesagt.

Ober-Roden (PS) - Über einen stimmungsvollen Abend freute sich die Turngemeinde Ober-Roden bei ihrem traditionellen Oktoberfest. „Das war wieder eine gelungene Veranstaltung“, sagte Stefan Hitzel, der 3. Vorsitzende des Vereins. Einen großen Anteil am positiven Gesamtergebnis hatten erneut die „Retzstadter Musikanten“. Die große Kapelle, die mit dem Bus anreiste, ist Stammgast bei der TG. Die Truppe gab dem Publikum reichlich Gelegenheit zum Mitschunkeln und Mitsingen. Neben den „Retzstadter Musikanten“ sorgte auch DJ Flo Brehm für das Musikprogramm. Im Laufe des Abends stand das Maßkrugstemmen auf dem Pro-

## Reichlich Gelegenheit zum Mitschunkeln und Mitsingen

**TG-Oktoberfest mit viel Live-Musik und Maßkrugstemmen**



**Die „Retzstadter Musikanten“ waren den ganzen Abend über im Einsatz. (Foto: PS)**

gramm, auch die Dirndlkönigin rian Quadron hielt beim Maßkrugstemmen mehr als drei

Minuten durch. Rozin Fahim feierte sich als Dirndlkönigin feiern lassen.

Die vom TG-Musikzug vor Jahrzehnten ins Leben gerufene und von der Abteilung immer noch tatkräftig unterstützte Veranstaltung wurde mit dem Bieranstich von Bürgermeister Jörg Rotter offiziell eröffnet. Der TG-Vorsitzende Jochen Weiland hatte zuvor die Besucher begrüßt. Ein besonderer Dank ging an den Kerbverein und die Offene Arbeit, die die TG bei den Diensten unterstützte. Der Verein hatte im Vorfeld ähnlich viele Karten verkauft wie in den vergangenen Jahren, am Abend selbst gab es einige krankheitsbedingte Ausfälle.

**05. NOV 2025**  
Beginn 18 Uhr



### INFOABEND GEBURTSHILFE

## Jedem Anfang wohnt ein Zauber inne

Die Geburt eines Kindes ist ein natürliches und sehr persönliches Ereignis. Die geburtshilfliche Klinik der Asklepios Klinik Langen lädt Sie herzlich zum Infoabend ein. Die Oberärztinnen der Klinik präsentieren die Abläufe einer Geburt und stehen für Ihre Fragen zur Verfügung.

Information unter:  
Tel.: 06103 / 912-615 07

[gyn.langen@asklepios.com](mailto:gyn.langen@asklepios.com)  
[www.asklepios.com/langen](http://www.asklepios.com/langen)

**ASKLEPIOS**  
KLINIK LANGEN

Asklepios Klinik Langen, Röntgenstr. 20, 63225 Langen

Eine  
Anmeldung  
ist nicht  
erforderlich

## Vielseitigkeit unter Beweis gestellt

**Rodauschiffer erhalten bei ihrem Liederabend Unterstützung von den Edelvoices**

Urberach (PS) - Ausverkauftes Haus in der Kelterscheune: Über rund 100 Besucher freuten sich die „Rodauschiffer“. Die Urberacher Mundartgruppe sorgte für ein abwechslungsreiches Konzertprogramm. Positiv fiel auch das Fazit der „Edelvoices“ aus. Der Verein kümmerte sich um die Organisation der Veranstaltung und auch um die Bewirtung. In dieser Konstellation, die allerdings durchaus naheliegend ist, war es das erste Konzert. „Die Rodauschiffer singen ja alle auch bei uns auch im Chor“, sagte Britta Graf vom Vorstand des Vereins Sängerkreis Edelweiß. Die „Rodauschiffer“ Albin Kaufmann, Alfons Weckesser, Reimund Butz, Rudi Hagenauer und Armando Mendes da Silva schlugen dem Verein im Frühjahr die Veranstaltung vor. Nach der gelungenen Premiere kann man sich bei den „Edel-



**Über 100 Besucher freuten sich die „Rodauschiffer“ bei ihrem Konzert. (Foto: PS)**

voices“ gut vorstellen, dass man Konzerte der „Rodauschiffer“ nun öfter organisatorisch unterstützt und als Veranstalter auftritt.

Insgesamt 25 Stücke umfasste der Liederabend, unterbrochen von zwei Pausen. Das Konzert stand unter dem Motto „Rodau-

nimm mich doch mit“. „Wir sind total glücklich, das wir ausverkauft sind“, sagte Britta Graf bei ihrer Begrüßung. Mit diversen Lobeshymnen auf den Äpfelwoi ging das Konzertprogramm los, schließlich war an der Theke auch selbst gekelterter Äpfelwein von Alfons

Weckesser im Angebot. Anschließend stellte die Gruppe ihre Vielseitigkeit unter Beweis, sie präsentierte alte und neue Lieder mit Originaltexten oder in Mundart. Natürlich durfte im Laufe des Abends unter anderem die Nationalhymne „Unser Orwisch“ oder „Stebel Flaaschworscht“ nicht fehlen. Die „Rodauschiffer“ freuen sich ausdrücklich über ein mitsingendes Publikum, das war dann auch mehrfach der Fall. Die Gruppe hatte auch zahlreiche Oldies und neu Barbershop-Melodien im Repertoire.

Das nächste große Konzert der „Edelvoices“, dann mit den Sängerinnen und Sängern wieder in aktiver Rolle auf der Bühne, findet übrigens im kommenden August statt. Das Thema „Filmmusik“ steht bereits fest, die Vorbereitungen sind schon angelaufen.

## Der Musikverein 03 Ober-Roden lädt zum 43. Herbstkonzert

Ober-Roden (NHR) Wenn der Herbst seine bunten Farben zeigt, ist es in Rödermark traditionell Zeit für das große Herbstkonzert des Musikvereins 03 Ober-Roden. Am Sonntag, 9. November, öffnet die Kulturhalle Rödermark um 17 Uhr ihre Türen für ein musikalisches Ereignis der Extraklasse. Das Herbstkonzert steht unter dem Motto „Forever Young“ und verspricht eine unvergessliche Reise durch die Welt der Musik. Bereits zum 43. Mal veranstaltet der MV 03 Ober Roden das Herbstkonzert, und zum vierten Mal steht das Konzertorchester unter der Leitung unseres Dirigenten Symeon Rizopoulos. Dessen musikalisches Wissen

und seine inspirierende Art haben in den Proben eine Atmosphäre geschaffen, in der sich jeder Musiker individuell und das Orchester als Ganzes stetig weiterentwickeln konnte. Das Ergebnis dieser harmonischen und erfolgreichen Zusammenarbeit wird das Publikum an diesem Abend erleben dürfen. Das Motto „Forever Young“ ist dabei mehr als nur ein Titel – es ist das gelebte Credo des Vereins. Es steht für die zeitlose Kraft der Musik, die Generationen verbindet und im Herzen jung hält. Diese Philosophie spiegelt sich eindrucksvoll im Programm wieder. Den Auftakt macht die mitreißende „Alvamar Overture“ von James Barnes, gefolgt

von der gefühlvollen Filmmusik zu „Cinema Paradiso“ von Ennio Morricone. Weitere Höhepunkte sind Thiemo Kraas' symphonisches Werk „Imagasy“ und das emotionale „A Childhood Remembered“ von Rossano Galante. Im zweiten Teil des Konzerts geht es mit Stücken wie „On Fire“, „Jitterbug!“ und Arrangements der größten Hits von Adele und Ed Sheeran energiegeladent weiter. Der namensgebende Titel „Forever Young“ von Alphaville rundet das Programm ab. Karten für dieses musikalische Highlight zum Preis von 15 Euro sind erhältlich im Blumenhaus Koser Rathenaustraße 18 63322 Rödermark oder unter info@mv03.de.

## Modernisierung für die Zukunft

BeratungsCenter Ober-Roden wird ab 5. November umgebaut

Ober-Roden (PM) Die Sparkasse Dieburg modernisiert ihr BeratungsCenter in Ober-Roden, Frankfurter Straße, ab dem 5. November 2025 umfassend. Mit der Modernisierung schafft die Sparkasse mehr Raum für persönliche Gespräche, moderne Technik und ein helles, einladendes Ambiente. „Unser Ziel ist ein Ort, an dem sich unsere Kundinnen und Kunden wohlfühlen und individuell beraten werden – mit neuem Empfangsbereich, modernen Beratungszonen und technischer Ausstattung. Das neue Raumkonzept stärkt das Prinzip der Nachbarschaftsfiliale: Es entsteht ein gut erreichbarer Anlaufpunkt im Alltag der Menschen unserer Region – für persönlichen Austausch, Begegnung und Vertrauen“, ergänzt Michael Ginz, Abteilungsleiter Privatkunden der Sparkasse

Dieburg. Während der Umbauzeit – voraussichtlich bis Herbst 2026 – erreichen Sie uns: Selbstbedienungsbereich in der Frankfurter Straße bleibt geöffnet: Bargeld abheben oder einzahlen, Überweisungen tätigen, Kontoauszüge drucken – täglich von 5 bis 23 Uhr. Auch der Zugang zu den Schließfächern ist weiterhin möglich. Persönliche Beratungsgespräche finden während der Bauzeit im BeratungsCenter am Breiderting 2 statt. Bitte vereinbaren Sie dazu vorab einen Termin. Dort steht zudem ein SB-Terminal für Überweisungen und Kontoauszüge bereit (keine Bargeldtransaktionen). Weitere SB-Standorte in Ihrer Nähe Ober-Roden/Breidert, Breidert-

tring 106 Eppertshausen, Hüttenstraße 2a Urberach, Konrad-Adenauer-Straße 18 Nieder-Roden, Frankfurter Straße 79 **Viele Services auch digital nutzbar** Neben dem persönlichen Service können Kundinnen und Kunden ihre Bankgeschäfte bequem online rund um die Uhr erledigen – von Überweisungen und Daueraufträgen bis zur Verwaltung von Konten und Karten. Alle digitalen Angebote finden Sie unter [www.sparkasse-dieburg.de](http://www.sparkasse-dieburg.de) – schnell, einfach und sicher. Die Sparkasse Dieburg dankt allen Kundinnen und Kunden für ihr Verständnis und freut sich schon jetzt darauf, das modernisierte BeratungsCenter in Ober-Roden nach Abschluss der Arbeiten wiederzueröffnen.

## „Nacht der Ausbildung“: Einblicke in die Arbeitswelt von morgen

Rödermark (NHR) „Willkommen auf dem Sprungbrett in die Berufswelt“: Getreu dieser Devise wird am Freitag, 7. November, zur diesjährigen „Nacht der Ausbildung“ nach Rödermark eingeladen. Von 16 bis 20 Uhr sind wieder viele Türen für interessierte Gäste geöffnet. Mehrere Unternehmen und die Stadtverwaltung können angesteuert werden. Bereits zum dritten Mal organisieren die Industrie- und Handels-

kammer (IHK) Offenbach am Main und die Kommune das große Podium im bewährten Schulterschluss. Die Schlüsselbegriffe lauten wie schon 2023 und 2024: Orientierungshilfe für den Nachwuchs, Einstieg ins Arbeitsleben, Jobs mit Perspektive.

Wer kommt, hat die Möglichkeit, in verschiedene Berufsfelder reinzuschnuppeln, gezielt nachzufragen – und er

oder sie trifft vielleicht schon die Führungskräfte und das Arbeitskollegium der nahen Zukunft. Sechs namhafte ortsansässige Unternehmen sind mit von der Partie. Von Technik über Maschinen- und Anlagen-Produktion bis hin zur Immobilienbranche sowie zu Sport, Freizeit und Körperpflege spannt sich der Bogen bei Videor, Schmoll Maschinen, Zeppelin Systems, Wertgrund, Radwerk und der dm-Drogerie. Überall wird es Gespräche sowie (Vor-)Führungen und Mitmach-Aktionen geben.

Auch die Stadt selbst zeigt aktiv Flagge. In der Kulturhalle gibt es Einblicke in verschiedene Berufszweige, die unter dem Dach der kommunalen Verwaltung anzutreffen sind. Auch das Badehaus in Urberach sowie die Kita Sonnenschein an der Odenwaldstraße demonstrieren exemplarisch, wie bunt die Palette ist, wenn in Rödermark das Stichwort „interessante Berufe mit Zukunft“ aufgerufen wird.

In diversen weiterführenden Schulen vor Ort und im Umkreis wird auf das Angebot aufmerksam gemacht. Grundsätzlich gilt bei der „Nacht der Ausbildung“ die Faustformel: Jeder kann ohne Anmeldung kommen und sich zum Nulltarif seine Favoriten aus dem Gesamtpaket der Anlaufstatio-

nen und Ansprechpartner herauspicken. Wer sich näher informieren möchte, klickt auf die Internetseite <https://www.deine-nacht-der-ausbildung.de/roedermark> oder schreibt eine E-Mail an Julian Daheim, den zuständigen Koordinator des Projekts: [daheim@offenbach.ihk.de](mailto:daheim@offenbach.ihk.de).

Bürgermeister Jörg Rotter freut sich über die mittlerweile schon etablierte Kooperation mit der IHK. Er betont: „Wir

bemühen uns als Stadt schon seit vielen Jahren intensiv, wenn es an der Nahtstelle von Schule und Beruf darum geht, Kontakte zu knüpfen und Anschubhilfe zu geben. Die ‚Nacht der Ausbildung‘ unterstreicht dieses Engagement sehr nachdrücklich. Locker und kurzweilig wollen wir auch in diesem Jahr an die Sache rangehen und das Gespräch mit jungen Leuten suchen. Deshalb gilt das Motto: Herzliche Einladung, bitte vorbeischaun!“

### 1. Film des Monats

Urberach (NHR) Eine Tragikomödie ist als Rödermarks erster Film des Monats November ausgewählt worden. Gezeigt wird „Die Rosenschlacht“ in den Neuen Lichtspielen in Urberach an zwei Diensten (4. und 11.) jeweils ab 20 Uhr.

[www.rheinmainverlag.de](http://www.rheinmainverlag.de)  
Ihre Onlinezeitung

Rhein Main Verlag

**AZ Alternatives Zentrum Rödermark** Tickets 06074-4 86 02 85 [www.AZ-Rödermark.de](http://www.AZ-Rödermark.de)

**Thermalbad Sixties & Seventies Rock**  
Sa 1. Nov. 19 Uhr Kelterscheune

**Thabilé & Band**  
Sa 8. Nov. 20 Uhr Kelterscheune  
*Read My Lips update*  
South African Soul and Jazz

**KulturCafé**  
So 9. Nov. 15 Uhr Kelterscheune  
Musik:  
**Jonas Noack**

**Florian Hacke**  
Fr 21. Nov. 20 Uhr Kelterscheune  
*Authentischkeit*  
Stand-up & Satire

# Wir bauen für Sie um.



Ab dem 5. November 2025 bauen wir das BeratungsCenter Ober-Roden für Sie zur Nachbarschaftsfiliale um. Der SB-Bereich bleibt in dieser Zeit geöffnet.

Das Team der Sparkasse ist während der Umbauphase in der Filiale Breiderting 2 zu den Servicezeiten weiterhin für Sie da.

Weil's um mehr als Geld geht.



**Sparkasse Dieburg**

## Was unsere Leser meinen

**Leserbrief: Zeit für Klarheit und Transparenz - von wenig sinnig zu nicht sinnig** : Mit ihrer Presseerklärung zu Geschwindigkeitskontrollen hinterfragen die FWR zu Recht nochmals die Entscheidung für den Blitzerstandort Waldacker und mahnen begründet für Klarheit und Transparenz in der Sache. Ein Fakt, dem wir seit Jahren mit stetigen Hinweisen auf rechtliche Möglichkeiten bzw. Voraussetzungen nachkommen und der uns zu einer wiederholten Mailmitteilung an Bürgermeister Rotter, Stadträtin Schülner und alle Fraktionsvorsitzenden veranlasste.

Die Mail befasst sich u.a. mit Inhalten aus einem seit dem 2. Sept. 2025 geltenden hessischen Erlass zur Verkehrsüberwachung (VÜ). Zu ortsfesten Blitzern heißt es darin, dass diese - wie gehabt - von der HöMS genehmigt werden müssen. So sollen sie unter Bedingungen des § 45 StVO an Stellen errichtet werden, an denen eine langfristige Einflussnahme auf das Verkehrsverhalten erforderlich ist oder dort, wo mobiles Blitzer z.B. erschwert ist. Beides trifft auf die „Kipferl-Kreuzung“ („K-K“) zu, denn nicht ohne Grund übergaben die Stadtverordneten 2021 ihren einstimmigen, bis heute nicht

vollzogenen Auftrag an den Magistrat „Die Verbesserung der Verkehrssituation um die Kipferl-Kreuzung sowie entlang der Rodastraße ist im Lichte der mittlerweile gewonnenen fachlichen Erkenntnisse möglichst zeitnah zum Wohle der betroffenen Anwohner:innen zu realisieren“. Ein Mehr an Verkehrssicherheit gilt für beide Standorte. Auf Dauer Geldgewinnbringend und für eine Mehrheit von Anwohnern lärmindernd kann aber nur ein stationärer Blitzer auf der „K-K“ sein. Zusätzlich besteht hier die Möglichkeit „zwei Geld-Fliegen mit einer Klappe“ zu schlagen, da gemäß dem Erlass dann auch die Überwachung des LKW-Durchfahrtsverbots mit stationärer (und mobiler) Messtechnik zulässig wäre. Im Gegensatz dazu wäre der Standort Waldacker u.a. mit einfachen, verkehrstechnischen Maßnah-

men zu entschleunigen. Das „Geschmäckle“ für die wenig sinnige Entscheidung bleibt nicht nur, sondern reduziert sich aus unserer Sicht vielmehr auf nicht sinnig. Nebenbei erinnert sie an die im „Kämmerlein“ getroffenen und zurückgenommenen Entscheidungen zur Grundsteuer- bzw. Kita-Erhöhungen. Die Antworten auf die Fragen der FWR werden sehr wohlfeil und vermutlich nur schriftlich beantwortet werden, so wie dies auf Anfragen einer Fraktion zur nächtlichen Raserei im Ortskern Ober-Roden geschah. Interessant erscheinen uns aus der Antwort des FB-3 vom 18. Juli 2025 dazu folgende Erkenntnisse: Es liegen zwar mehrere Beschwerden darüber vor, doch hätten verschiedene Messungen keine massiven Verstöße ergeben. Ausreißer seien kein Rödermärker Phänomen, sondern leider allgemein üblich. Als Maßnahmen würden durch-

gängig über das gesamte Jahr, regelmäßig verdeckte und reguläre Geschwindigkeitskontrollen zu verschiedenen Uhrzeiten im gesamten Stadtgebiet durchgeführt. Thematisiert wurde auch der „Runde Tisch“ (2019) bzw. die gebildeten Focus-Gruppen, die nach Abschluss (2021) mit 69.089,12 Euro (!!!) zu Buche schlugen, Kosten für die Radwegeplanung nicht inkludiert. Als Ergebnis wurde das LKW-Durchfahrtsverbot und diverse Lärmschutzmaßnahmen (Info's gingen an betroffene Eigentümer) genannt. Unsererseits dazu anzumerken bleibt: Um das allgemein übliche Rasen einzudämmen, die Verkehrssicherheit zu erhöhen und den Lärm zu mindern, haben andere Kommunen das Phänomen nicht einfach hingelassen, sondern es überraschender Weise zum Wohl ihrer Bürger

mit stationären Blitzern hochgradig gemindert. Für 2025 liegen uns für Rödermark zwar noch keine statistischen Zahlen vor, doch in der BUSE-Sitzung vom 27. Mai 2025 wurde öffentlich vorgetragen, dass 2024 7x (!!) Nachts und an Wochenenden geblitzt wurde, davon nur 1x (!!!) zu relevanter „Raserzeit“ (13.7., 18-23 Uhr) – soviel zu den durchgängigen Maßnahmen. 69.089,12 Euro - und als Erfolg wird das LKW-Durchfahrtsverbot „gefeiert“ - man muss es sich auf der Zunge zergehen lassen und wir überlassen der geeigneten Leserschaft sowie der Opposition die Bewertung dazu. **Norbert Kern & Christian Hirsch, BIVER - Ortsgruppe Ober-Roden** Anmerk. d. Red.: Leserbriefe spiegeln nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wider. Kürzungen behalten wir uns vor.



### Vertretung des Eigenbetriebes „Kommunale Betriebe Rödermark“

Gemäß § 3 Abs. 5 des Hessischen Eigenbetriebesgesetzes (EigBGes) wird der Beschluss des Magistrates der Stadt Rödermark vom 27.10.2025 zu den Vertretungen des Eigenbetriebes „Kommunale Betriebe Rödermark“ nachstehend bekanntgemacht.

1. Die Bestellung von Frau Susanne Morian zur kommissarischen stellvertretenden Betriebsleiterin für den Eigenbetrieb „Kommunale Betriebe Rödermark“ wird mit Wirkung zum 31.10.2025 widerrufen.

2. Herr Arne Breustedt wird mit Wirkung zum 01.11.2025 zum kommissarischen stellvertretenden Betriebsleiter für den Eigenbetrieb „Kommunale Betriebe Rödermark“ bestellt.

Die kommissarische Betriebsleitung vertritt die Stadt in den Angelegenheiten des Eigenbetriebes, die nach den Bestimmungen der Eigenbetriebsatzung nicht der Entscheidung der Stadtverordnetenversammlung obliegen. Gemäß § 5 Abs. 2 der Betriebsatzung für den Eigenbetrieb „Kommunale Betriebe Rödermark“ erfolgt die Vertretung durch den Betriebsleiter oder – bei dessen rechtlicher oder tatsächlicher Verhinderung – durch den vom Magistrat bestimmten Stellvertreter.

Erklärungen in Angelegenheiten des Eigenbetriebes, durch die die Stadt verpflichtet werden soll, bedürfen der Schriftform oder müssen in elektronischer Form mit einer dauerhaft überprüfbarer qualifizierter Signatur versehen sein.

Im Rahmen der laufenden Betriebsführung werden sie von den nach § 5 Abs. 2 der Betriebsatzung für den Eigenbetrieb „Kommunale Betriebe Rödermark“ vorgenannten Vertretungsberechtigten abgegeben.

Im Übrigen sind Erklärungen nur rechtsverbindlich, wenn sie vom Bürgermeister oder seinem allgemeinen Vertreter sowie von einem weiteren Mitglied des Magistrats handschriftlich unterzeichnet und mit dem Dienstsiegel der Stadt versehen sind (§ 71 HGO). Auf die Vorschrift des § 3 Abs. 4 EigBGes wird besonders verwiesen.

Rödermark 28.10.2025  
**Magistrat der Stadt Rödermark**

#### Impressum

### HEIMATBLATT RÖDERMARK

Ehemals Mitteilungsblatt Urberach, gegr. 1950, Ober-Rodener Anzeigebblatt gegr. 1952

**Herausgeber:** Rhein Main Verlags GmbH, Bieberer Str. 137, 63179 Obertshausen, Tel. 061 04-66 72 04-0, info@rheinmainverlag.de, Geschäftsführung: Bernd Maas, Angelika Hofferberber

**Erscheinungsweise:** Ab freitags zum Wochenende flächendeckend in Rödermark

**Büro:** Bieberer Str. 137, 63179 Obertshausen, Tel. 061 04-66 72 04-0

**Redaktion:** Silke Theurer (V.i.S.d.P.)  
**E-Mail:** redaktion@heimat-zeitungen.de

**Redaktionsschluss:** Dienstag, 12.00 Uhr

**Anzeigen:** anzeigen@heimat-zeitungen.de

**Anzeigenschluss:** Dienstag, 12.00 Uhr

**Layout, Anzeigensatz und Druck:** Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG, Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen

**Vertrieb:** EGRO Direktwerbung GmbH, Obertshausen, Tel. 061 04-4970-0

#### gez. Jörg Rotter

Bürgermeister und Vorsitzender der Betriebskommission

#### Kommunale Betriebe Rödermark (KBR)

#### gez. Reiner Rebel

Kommissarischer Betriebsleiter



#### Terminvereinbarungen für den Rathausbesuch

Für alle Verwaltungsangelegenheiten müssen telefonisch Termine vereinbart werden. Dafür stehen die Verwaltungskräfte montags bis donnerstags von 8 bis 12 Uhr und von 14 bis 16 Uhr sowie freitags von 8 bis 12 Uhr zur Verfügung. Das gilt für das Standesamt (unter der 911-710), das Bürgerbüro (911-712), den Fachbereich Öffentliche Ordnung (911-713), die Fachabteilungen Kinder und Jugend (911-714), den Fachbereich Kultur, Heimat und Europa (911-715), die Bauverwaltung (911-716), die Kommunalen Betriebe (911-719) sowie die Finanzverwaltung mit dem Steueramt und der Stadtkasse (911-720).

#### Sterbefälle

am 18.10.25 in Langen: Michael Albert, 85 Jahre

am 18.10.25 in Offenbach: Olga Fey, geb. Schuhmann, 88 Jahre

am 20.10.25 in Rödermark: Johann Neuhäusel, 91 Jahre

am 21.10.25 in Dietzenbach: Margareta Herbert, geb. Kraus, 101 Jahre

am 25.10.25 in Rödermark: Joseph Schrod, 85 Jahre

am 26.10.25 in Langen: Volker Engelmann, 82 Jahre

#### Beratung

Alle Beratungen im Rathaus Urberach, 1. Stock; Termine nach Vereinbarung; offene Sprechstunde dienstags von 8.30 bis 12 Uhr

Beratung für anerkannte Geflüchtete

Termine nach Vereinbarung: Katharina Peifer, Tel. 911-357, sozialberatung-gefuechtete@roedermark.de

Außensprechstunde im Mehrgenerationenhaus Schillerhaus: mittwochs von 8 bis 12 Uhr, Anmeldung bei Katharina Peifer, Tel. 911-357, sozialberatung-gefuechtete@roedermark.de

Beratung Wohnungssicherung

Termine nach Vereinbarung: Stefan Petzold, Tel. 911-354, und Selma Mulalic-Dzamastagic, Tel. 911-351, wohnungssicherung@roedermark.de

Senioren- und Sozialberatung

Termine nach Vereinbarung per Mail an seniorenundsozialberatung@roedermark.de

Sozialberatung für Urberach, Messenhausen und Bulau: Katharina Sturm-Jäger, Tel. 911-356

Sozialberatung für Ober-Roden: Selma Mulalic-Dzamastagic, Tel. 911-351

Sozialberatung für Waldacker: Stefan Petzold, Tel. 911-354

Außensprechstunde Schillerhaus: montags von 8.30 bis 12.30 Uhr; Anmeldung bei Katharina Sturm-Jäger, Tel. 911-356

Außensprechstunde Ober-Roden: Seniorentreff, Trinkbrunnenstr. 10, montags von 8.30 bis 12 Uhr; Anmeldung bei Selma

Mulalic-Dzamastagic, Tel. 911-351

Außensprechstunde Waldacker: Bürgertreff, Goethestr. 39, erster Montag im Monat von 8 bis 12 Uhr (bei Bedarf); Anmeldung bei Stefan Petzold, Tel. 911-354

#### Senioren

Seniorentreff Ober-Roden, Trinkbrunnenstr. 10, Telefon 911-353  
Kaffee- und Spielenachmittag: dienstags und donnerstags, 13.30 bis 17 Uhr

Seniorentreff Urberach, Gemeindezentrum St. Gallus, Tel. 911-353

Kaffee- und Spielenachmittag: montags, 14.15 bis 17 Uhr

Bürgertreff Waldacker

Senioren- und Sozialberatung

Erster Montag im Monat von 8 bis 12 Uhr (bei Bedarf); Anmeldung: seniorenundsozialberatung@roedermark.de oder Tel. 911-354

Eltern-Baby-Treff

freitags von 9.30 bis 11.30 Uhr für Kinder bis zum 1. Lebensjahr

Eltern-Kind-Spielkreis

mittwochs von 16 bis 17.30 Uhr für Kinder vom 1. bis zum 3. Lebensjahr

#### Mehrgenerationenhaus Schillerhaus

Kontakt Quartiersmanager: Stephan Reich, Tel. 31012-10, mobil 0160 6165777, stephan.reich@roedermark.de

Jugendarbeit: Stephanie Geisz, Tel. 31012-11, stephanie.geisz@roedermark.de

Beratungstermine

Senioren- und Sozialberatung: montags von 8.30 bis 12.30 Uhr; Anmeldung bei Katharina Sturm-Jäger, Tel. 911-356

Beratung für anerkannte Geflüchtete: mittwochs, 8 bis 12 Uhr, Anmeldung bei Katharina Peifer, Tel. 911-357, sozialberatung-gefuechtete@roedermark.de

Berufswegebegleitung: donnerstags, 15.30 bis 17 Uhr

Angebote für Familien

Krabbel-Café mit Frühstück: dienstags, 10 bis 12 Uhr

Spanischer Sprach-Spieltreff: montags, alle 2 Wochen, 16.30 bis 17.30 Uhr, Pavillon (10.11.)

Englischer Sprach-Spieltreff: mittwochs, alle 2 Wochen, 16.30 bis 17.30 Uhr, Pavillon (5.11.)

**Angebote für Jugendliche**

Offener Treff: donnerstags und freitags, 15 bis 17 Uhr (10 bis 12 Jahre), 17 bis 20 Uhr (12 bis 21 Jahre)

Angebote für Grundschul Kinder

Kids-Club: montags, 16 bis 18 Uhr

#### Angebote für Senioren

Handarbeitskreis: montags, 19 bis 21 Uhr, zweimal pro Monat

Weitere Angebote

Sprachcafé: mittwochs, 9 Uhr bis 12 Uhr

Frauen Spaziergang: dienstags, 9 bis 11 Uhr

Digitalcafé: letzter Mittwoch im Monat, 15 bis 18 Uhr

Frauenbüro

Montags, dienstags und donnerstags von 8 bis 14 Uhr, mittwochs von 8 bis 16 Uhr und freitags von 8 bis 12 Uhr, Schillerhaus, oder nach telefonischer Vereinbarung: Tel. 911-242, frauenbeauftragte@roedermark.de

Integration

Montags, dienstags und donnerstags von 8 bis 14 Uhr, mittwochs von 8 bis 16 Uhr und freitags von 8 bis 12 Uhr, Schillerhaus, oder nach telefonischer Vereinbarung: Tel. 911-242, vielfalt@roedermark.de

#### Abfuhrkalender

Restabfall

Bezirke D und E: Montag, 3. November

Bezirke B und C: Dienstag, 4. November

Bezirk A: Mittwoch, 5. November

Altpapier

Bezirk A: Donnerstag, 6. November

Die einzelnen Bezirke und das Straßenverzeichnis sind dem Abfuhrkalender/Abfallratgeber zu entnehmen (auch unter www.roedermark.de).

Die Abfahren beginnen um 6 Uhr. Nicht abgefuhrte Materialien müssen spätestens am folgenden Werktag zwischen 8 und 11 Uhr den Kommunalen Betrieben, Telefon 911-956, gemeldet werden. Ansonsten ist eine nachträgliche Abfuhr nicht möglich.

#### Sonderabfall

In Zusammenarbeit mit der Rhein-Main Abfall GmbH (RMA) bieten die Kommunalen Betriebe der Stadt Rödermark Termine zur Entsorgung von Sonderabfällen aus privaten Haushalten an. Das Umweltmobil steht zur Annahme bereit am Mittwoch, dem 19. November, von 16 bis 18 Uhr in Waldacker, Am Buchrain.

Pro Anlieferung dürfen nicht mehr als 50 Liter bzw. 50 kg Sonderabfälle abgegeben werden. Das Fassungsvermögen der einzelnen Behälter darf nicht größer als 20 Liter (bei ätzenden Flüssigkeiten 10 Liter) sein.

Folgende Sonderabfälle können (möglichst unvermischt und in Originalbehältern) abgegeben werden: Chemikalien, Farben und Lacke, Holz-/Pflanzen-/Rostschutzmittel, Insektengift, Lösemittel, Säure- und Laugenreste; auch Ölkübel mit Resten und Feuerlöscher werden angenommen!

Nicht mitgenommen werden Altreifen, eingetrocknete Farben und Lacke sowie radioaktive, explosive und infektiöse Abfälle, Druckgasflaschen, Gaskartuschen für Campingkocher, Asbestabfälle, Stein-/Glaswolle, Dachpappe etc.

#### Gutenbergstraße: Hausbau und Vollsperrung

Rödermark (NHR) Der Neubau eines Hauses wird angekündigt: Deshalb erfolgt vom 3. November bis voraussichtlich 19. Dezember in der Gutenbergstraße in Urberach in Höhe der Hausnummer 14 eine Vollsperrung für den Kfz-Verkehr. Fußgänger und Radfahrer können die Absperrung einseitig auf der gegenüberliegenden Straßenseite passieren.

Im Eckbereich an der Hausnummer 16 wird ein Müllsammelplatz eingerichtet. Entlang der Gutenbergstraße (Hausnummern 1 bis 12) wird ein Halteverbot ausgeschildert, das an den Müllabfuhrtagen zu beachten ist.

#### Jahrgang 1942/43 Ober-Roden

Das gemeinsame Mittagessen steht an und wie beim letzten Mal ist am Donnerstag, 6. November, um 12 Uhr im Restaurant Zagreb in der Halle Urberach reserviert.

## Geburtstagskinder

#### Urberach

02.11. Reiner Pyka, Liebigstr. 51,  
04.11. Edith Popp, Im Hainloch 6,  
07.11. Helga Rebmann, Ober-Rodener Str. 3,

72 Jahre  
76 Jahre  
88 Jahre

#### Ober-Roden

01.11. Ute Beckmann, Riemenschneiderstr. 2,  
03.11. Christel Rasch, Kollwitzstr. 15,  
03.11. Gerhard Schreiner, Birkenweg 12A,  
06.11. Brita Conrad, Anemonenweg 4,  
06.11. Waltraud Kemmer, Senefelderstr. 8,  
07.11. Anna Gadanac, Ricarda-Huch-Str. 8,  
07.11. Ulrich Becker, Tannenweg 16,

83 Jahre  
84 Jahre  
77 Jahre  
80 Jahre  
82 Jahre  
92 Jahre  
82 Jahre

#### Eiserne Hochzeit

04.11. Sati und Ali Öztürk, Hallhüttenweg 86A

## Apotheken-Notdienst

- 01.11. **Valentin Apotheke**  
Friedhofstr. 8, Eppertshausen, Tel.: 06071/31458
- 02.11. **Rodau Apotheke**  
Dieburger Straße 35, Rödermark, Tel.: 06074/98501
- 03.11. **Apotheke im Kaufland**  
Ober-Rodener-Str. 13-15, Rödermark, Tel.: 06074/7284088
- 04.11. **St. Georgs Apotheke**  
Alzheimer Str. 7, Münster, Tel.: 06071/31186
- 05.11. **Apotheke Esser oHG**  
Traminerstr. 17, Rödermark, Tel.: 06074/84230
- 06.11. **Adler Apotheke**  
Puisseauxplatz 1, Nieder-Roden, Tel.: 06106/72767
- 07.11. **Löwen Apotheke**  
Fahrstraße 81, Babenhausen, Tel.: 06073/2534

05. NOV  
2025

18.00 Uhr



Vortrag für Patienten & Interessierte

## ERHÖHTE LEBERWERTE

Was nun?

Neue Stadthalle Langen, Kleiner Saal,  
Südliche Ringstraße 77, 63225 Langen

Prof. Dr. D. Faust, Chefarzt der Klinik für  
Gastroenterologie & Hepatologie

Weitere Informationen unter:  
Tel.: 06103 / 912-14 92 oder gastro.langen@asklepios.com  
www.asklepios.com/langen

**ASKLEPIOS**  
KLINIK LANGEN

Asklepios Klinik Langen, Röntgenstr. 20, 63225 Langen

www.rheinmainverlag.de  
Ihre Onlinezeitung

Rhein Main Verlag

## BERATUNG/HILFE

Beratung für Asylbewerber/Innen und Flüchtlinge Mühlengrund 17, dienstags, donnerstags und freitags von 9 – 14 Uhr, Tel. 06074/61649.

#### Seniorenhilfe Rödermark

Die Sprech- und Bürozeiten finden regelmäßig jeden Montag und Freitag von 10 bis 12 Uhr im Anbau der Seniorenwohnanlage, Mühlengrund 17, Tel. 06074/862606, statt.

#### Caritasverband Beratungszentrum Ost bietet an:

Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Terminvergabe über Beratungszentrum Ost, Tel. 061 06/66009-0, email: info.bz-ost@cv-offenbach.de

Beratung für Eltern, Kinder und Jugendliche des Caritasverbandes Offenbach/Maine.V., Puisseauxplatz 1, 63110 Rodgau, Tel. 061 06/66009-0, E-Mail: erziehungsberatung.bz-ost@cv-offenbach.de

Suchtberatung des Suchthilfezentrums Wildhof e.V., Puisseauxplatz 1 (Ärztelhaus), Rodgau, Tel. 061 06/660090, E-Mail: info.bz-ost@cv-offenbach.de

Schuldnerberatung des Diakonischen Werkes, Puisseauxplatz 1, 63110 Rodgau, Tel. 061 06/66009-0, E-Mail: schuldnerberatung.bz-ost@cv-offenbach.de

Kath. Beratungsstelle für Frauen in Schwangerschaft u. in Notsituationen, Annegret Hoppe-Unruh, Tel. 061 06/66009-25

Allgemeine Lebensberatung Frau Montserrat Mojica, tel. erreichbar über Sekretariat Mo. bis Do. von 9–16 Uhr, Tel. 061 06/66009-25.

DRK Kleiderladen Ober-Roden, Dieburger Straße 8, Tel. 06074/9199190

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 9.30–12 Uhr, Di. + Do. 15–18 Uhr

Familienberatung des Deutschen Kinderschutzbundes in Rödermark Am Schellbusch 1, 63322 Rödermark, Tel. 06074/68966

email: dksb\_rodgau@web.de, Tel. erreichbar Mi. und Fr. 9–11 Uhr, Do. 14–16 Uhr. Offene Sprechstunde Do. 11–12 Uhr

Leuchtturm: Betreuungsgruppe der Arbeiterwohlfahrt für Demenzzranke Montags von 13.30 bis 17.30 Uhr im Franziskushaus.

Margot Acht, Tel. 06074/3014011 oder Barbara Kron, Tel. 06074/7288380

**Zu warm?**  
Wir sorgen für's richtige Klima!

**- Klimaanlage für Ihr Zuhause**

**Verkauf | Reparatur | Service**

über 50 Jahre - seit 1971

**Radio Schwinn**

TV | Radio | Sat | Klima | Elektro  
**TechniSat - Fachhändler**

Babenhäuser Str. 5, 64859 Eppertshausen  
www.radio-schwinn.de | Tel.: 06071 / 36410

**PIETÄT-RÖDERMARK**

**Saager KG**  
Erd-, Feuer-, Wald- und Seebestattung  
Bestattungsvorsorge  
Eriedigungen aller Formalitäten  
24 Std. Dienstbereit  
*in den schwersten Stunden ...*

Johann-Friedrich-Böttger-Str.10  
63322 Rödermark / Ober-Roden  
06074 / 901 58  
www.pietat-roedermark.de

„Wer soll das bezahlen?“  
Gerne informieren wir Sie über die sichere Finanzierung einer Bestattung.

Beratung, Betreuung, Begleitung

Pietät Sturm GmbH  
Bahnhofstr. 38  
63322 Rödermark  
Tel. 06074 - 629 211  
www.pietat-sturm.com

**KFZ-ANKAUF**

**WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG**  
JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND

PKW BUSSE GELÄNDEWAGEN WOHNMOBIL UNFALLWAGEN MOTORRAD

**ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD**

**EINFACH & SICHER!**  
Jederzeit erreichbar (Montag - Sonntag)!

☎ 06157/8085654 o. 0176/11199111

A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt  
a.g.automobile1@web.de • www.kfz-ankauf-24h.de

**Automarkt**

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
Tel. 03944/36160, www.wm-aw.de Fa.

120 km Draht und Gitter  
1900 Türen und Tore am Lager

**DRAHT WEISSBÄCKER**

**ZÄUNE • GITTER • TORE**

**Draht-Weissbäcker KG**  
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg  
Tel. (06071) 98810  
Fax (06071) 5161  
www.draht-weissbaecker.de  
E-Mail: draht@weissbaecker.de

- Draht- und Gitterzäune
- Schiebetore • Drehkreuze
- Schranken • Türen • Pfosten
- Sicherheitszäune • Tore
- Mobile Bauzäune • Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen • Gabionen
- auch **Montagen**
- auch **Privatverkauf**

**Fliesen-Haus** seit 1962

Ihr Fliesenfachgeschäft und Meisterbetrieb

Kompetenz, Auswahl, Beratung, Service...

www.fliesen-haus.de  
eMail: fliesenhaus@t-online.de  
Am Mühlacker 17 - 64839 Münster  
Tel. 06071 - 31215 - Fax 612410

stetter @BauMarkt SIEMENS AEG BOSCH Miele stetter @BauMarkt

**stetter-lagerverkauf.de**

**Elektro-Hausgeräte**

Willi Stetter e.K. • Inhaber Willi Stetter  
Hauptsitz: Roßdorf • Hauptstr. 69 • Tel. 06071/7 43 00  
Filiale Mömlingen • Obernburger Str. 13 • Tel. 06022/20 43 26

**Einkauf leicht gemacht...**

Sie nennen uns den besten Internetpreis für Ihr Wunschgerät - telefonisch oder per E-Mail.

Wir kontaktieren Sie, um diesen Preis zu bestätigen oder ggf. zu unterbieten sowie Weiteres (Abholung, Lieferung, Zahlungsweise, Termin etc.) zu klären.

Lieferfähigkeit vorbehalten. Wir bearbeiten nur realistische, seriöse Anfragen. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen.

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen, ☎ 03944 - 36160, www.wm-aw.de Fa.

**Frau Danna sucht und kauft**

Pelze, Zinn aller Art, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Haushaltsauflösungen, Bleikristalle, Bilder, Modeschmuck, Silber aller Art, Bernstein, Leder und Krokotaschen, Schallplatten, Schreib- und Nähmaschinen, Figuren, Gobelin, Teppiche, Porzellan, Krüge, Möbel, Gardinen, Tischdecken, Uhren.

Kostenlose Beratung und Anfahrt bis 100 km sowie Werteschätzung. Zahle Höchstpreise, 100% diskret, Barabwicklung vor Ort.  
Mo.-So. 7.30-21.00 Uhr  
**Tel. 069 - 34 87 58 42**

**Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen**, Zustand egal auch mit Mängel Tel. 0174/6004673

**Kaufe Autos**

PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/-mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln, Zustand egal. Bitte alles anbieten, zahle bar und fair.  
**24 Stunden erreichbar!**  
06157 / 91 68 006  
0177 / 31 05 303

**Herr Zeiß kauft an**  
Pelze aller Art, Alt u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Briefmarken, Uhren, Perlen, Modeschmuck, Bernsteinschmuck, Perücken, Puppen, Leder- und Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Kleidung, Orden, Gobelin, Messing, Bilder, Zinn, Silberbesteck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bücher, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Werteschätzung.  
Zahle absolute Höchstpreise!  
100% seriös und diskret!  
+++Barabwicklung vor Ort+++  
Mo. - So.: 8.00 - 20.00 Uhr  
☎ 06104 / 6 70 79 40

**NOCH TERMINE FREI!**

**GAWE-BAU**  
Ihr Spezialist für Außenanlagen & Sanierungen

- PFLASTERARBEITEN
- Hofsanierungen
- Plattenarbeiten
- Kellerwandisolierungen
- Erd- & Kanalarbeiten

**JETZT ANGEBOT SICHERN!**

**GAWE-BAU** seit 1983  
Auf der Beune 9 • 64839 Münster  
Tel. 06071 / 391991  
www.gawestrassenbau.de  
Rufen Sie uns an - kostenlose Beratung!

**KFZ BAR ANKAUF**  
Alle Fahrzeuge  
PKW's, Busse, Geländewagen, Oldtimer, Wohnwagen/-mobile, Traktoren, Bagger.  
Alles anbieten! (Baujahr, km, Zustand egal)  
Sofort Bargeld! Jederzeit erreichbar.  
Telefon: 06158 / 60 86 988 • 0173 / 30 87 449

Kaufe Motorräder alle Marken, alle Modelle, Quad, UTV, Chopper, Enduro, Beiwagen, E-Roller oder E-Bikes. Auch mit Mängel oder Unfall. Bitte alles anbieten. Zahle bar.  
**Tel.: 0173 / 30 87 449 • 06158 / 60 86 991**

**SUCHE FAHRZEUGE**

PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile etc. für Export, Zustand egal, zahle Höchstpreise - sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.  
**Tel.: 06258 / 50 89 921 • 0151 / 718 723 06**

Kaufe alle Wohnwagen, Wohnmobile, Traktoren, Bagger, Anhänger, Baumaschinen, zahle bar und Höchstpreise!  
**Tel.: 0151 / 718 723 06 • 06258 / 50 89 921**

**Frau Reichelt kauft Pelze, Nerze, Silberbesteck und Uhren aller Art. Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Briefmarken, Kleider, Bernstein, Münzen, Zinn, Perlen, Kupfer, Bleikristall, Ferngläser, Perücken, Teppiche, Bilder, Ölgemälde, Möbel, Porzellan, Leder- und Krokotaschen, Krüge, Modeschmuck, Gardinen, Puppen, Orden, Figuren, komplette Nachlässe auch Haushaltsauflösungen, Altgold, Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck. 100% seriös und diskret. Kostenlose Beratung und Anfahrt sowie kostenlose Werteschätzung. Zahle Bar und vor Ort. Täglich von 7:30 - 20:30 Uhr. Gerne auch am Wochenende.**  
☎ 069/25718443

**Waltraud, 77 J., 1,56 groß, liebenswerte, sehr hübsche Witwe, mit vollbusiger Figur, habe nur eine kleine Rente, dafür aber ein großes Herz. Ich wohne alleine hier in der Gegend, wäre auch umzugsbereit und suche pv e. guten Mann gerne auch älter, der mich braucht. Gemeinsam könnten wir doch ein viel schöneres Leben haben. Tel. 0157 - 75069425**

**Erfahrener Hunde-Gassigeher, Senior, wohnt in Dreieich, mobil, zeitlich flexibel, betreut Ihren Hund. ☎ 0155/61123148**

**Seriöser Käufer sucht: Antike Möbel, Fotoapparate, Porzellan, Bücher, Uhren, Gemälde, Bierkrüge, Design, Kunst etc. ☎ 0163 6909267**

**Goldhaus Obertshausen**

Seit über 20 Jahren Ihr Experte vor Ort!

**VERTRAUEN IST GOLD WERT**

Ihr Partner für den Ankauf von Wertgegenständen wie zum Beispiel:

- Gold
- Silber
- Uhren
- Bestecke & Zinn
- Schmuck
- Münzen
- Barren
- Antiquitäten

Vertrauen ist Gold wert - besonders, wenn es um Erbstücke und Schmuck geht. Ich bin Holger Honig, Inhaber des Goldhaus Obertshausen und seit über 20 Jahren Ihr Ansprechpartner für den fairen Ankauf von Gold, Silber und Edelmetallen. In angenehmer Atmosphäre berate ich Sie ehrlich, diskret und mit Feingefühl. Ganz ohne Druck - aber mit viel Erfahrung. Schauen Sie vorbei - ich nehme mir Zeit für Sie!

*Holger Honig*

Holger Honig | Bahnhofstraße 58 | 63179 Obertshausen  
Tel.: 0 61 04 9 53 13 15 | www.goldhaus-obertshausen.de  
Mo-Fr: 10.00-13.00 Uhr | 15.00-18.00 Uhr oder nach Vereinbarung  
P rechts von der Kirche vor dem Pfarrhaus

**Herr Eiffler kauft an**  
Pelze aller Art, Alt u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Briefmarken, Uhren, Perlen, Modeschmuck, Bernsteinschmuck, Perücken, Puppen, Leder- und Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Kleidung, Orden, Gobelin, Messing, Bilder, Zinn, Silberbesteck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bücher, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Werteschätzung.  
Zahle absolute Höchstpreise!  
100% seriös und diskret!  
+++Barabwicklung vor Ort+++  
Mo. - So.: 8.00 - 20.00 Uhr  
☎ 06105 / 9 67 60 55

**Nebenjob gefällig? Keine Versicherung, kein Verkauf! Bei Interesse bitte melden unter ☎ 06104-4970-90**

Hallo, bin die Birgit, 73 Jahre jung, (ehemalige Friseurmeisterin) eine sehr liebe Witwe u. hübsche Frau, ohne Anhang. Nach der Trauerzeit sehne ich mich wieder nach Liebe u. Zärtlichkeit. Ich hoffe nun sehr Sie melden sich heute noch bei mir pv Tel. 0160 - 7047289

**Ihre HEIMATZEITUNGEN**  
aus einer Hand

**Zukunftsfähig heizen**  
**Mit Flüssiggas an morgen denken**

Wer heute modernisiert oder baut, steht vor der Frage nach der richtigen Energieversorgung. Eine zuverlässige und bezahlbare Heizlösung ist wichtiger denn je - zumal das Heizungsgesetz (GEG) spätestens ab 2025 eine klimaneutrale Wärmeversorgung vorschreibt. Mit Flüssiggas bleiben Immobilienbesitzerinnen und -besitzer flexibel: Es ist netzunabhängig und nahezu überall einsetzbar - gerade im ländlichen Raum ein Vorteil für die private und gewerbliche Nutzung. Durch den perspektivischen Einsatz von biogenem Flüssiggas ist die Wärmeversorgung zudem zukunftsfähig.

Futura Propan, das biogene Flüssiggas von Primagas, wird aus nachwachsenden Rohstoffen sowie organischen Rest- und Abfallstoffen gewonnen. Es ist chemisch identisch mit konventionellem Flüssiggas und kann meist ohne technische Anpassungen in bestehenden Anlagen genutzt werden. Wer jetzt auf Flüssiggas setzt, kann seine Versorgung an die gesetzlichen Anforderungen anpassen: Ist die kommunale Wärmeplanung bereits abgeschlossen, kann mit einer Gasbrennwerttherme und 65 % Futura Propan GEG-konform geheizt werden. Steht die Planung noch aus, ist ein stufenweiser Einstieg möglich. Laut Berechnungen von Primagas lassen sich die Energiekosten innerhalb von 16 Jahren dadurch um rund 25 % reduzieren.

**Primagas feiert 75-jähriges Jubiläum**

Seit 75 Jahren steht Primagas für verlässliche Energieversorgung. 2018 brachte Primagas als erster Energieversorger biogenes Flüssiggas auf den deutschen Markt. Immobilienbesitzerinnen und -besitzer profitieren von einem Partner, der seit Jahrzehnten verlässlich an ihrer Seite steht - und die Wärme aktiv mitgestaltet. Ob eine Versorgung mit Flüssiggas infrage kommt, lässt sich mit dem digitalen „VoraussetzungsCheck“ auf der Website von Primagas testen. Rund 100.000 Privathaushalte, Gewerbe- und Industriebetrieben vertrauen auf die Energie des Versorgers. Mehr Informationen finden Sie unter [www.futuraipropan.de](http://www.futuraipropan.de) und [www.primagas.de](http://www.primagas.de).

ANZEIGE



## KIRCHENGEMEINDEN IN RÖDERMARK

### Katholische Kirche in Rödermark

#### Gottesdienste

##### Samstag, 1. November

##### Allerheiligen

15.00 Uhr: (St. Nazarius - Friedhof Ober-Roden) Andacht mit anschließender Gräbersegnung  
Bitte bringen Sie Ihr Gotteslob mit.

17.30 Uhr: (St. Nazarius) Vorabendmesse (für die Verstorbenen beider Pfarreien seit November)

##### Sonntag, 2. November

##### Allerseelen

10.30 Uhr: (St. Gallus) Familiengottesdienst (Ehel. Bernhard u. Elfriede Herbert u. verst. Angeh.)

15.30 Uhr: (St. Gallus - Friedhof Urberach) Andacht mit anschließender Gräbersegnung. Bitte bringen Sie Ihr Gotteslob und evtl. ein Grablicht mit.

Kollekte an Sa/So: Priesterausbildung in Osteuropa

Türkollekte: Instandhaltung d. Kirche

##### Dienstag, 4. November

9.00 Uhr: (St. Nazarius) Wortgottesfeier mit Kommunionfeier

##### Mittwoch, 5. November

18.30 Uhr: (St. Gallus) Eucharistische Anbetung  
19.00 Uhr: Abendmesse

##### Donnerstag, 6. November

9.30 Uhr: (Haus Morija) Seniorengottesdienst

##### Freitag, 7. November

18.30 Uhr: (St. Nazarius) Eucharistische Anbetung  
19.00 Uhr: Abendmesse

##### Samstag, 8. November

Zählung der Gottesdienstbesucher

17.30 Uhr: (St. Gallus) Vorabendmesse

##### Sonntag, 9. November

Zählung der Gottesdienstbesucher

10.00 Uhr: (St. Nazarius) Eucharistiefeier mit Spendung des Firmaments

Kollekte an Sa/So: Büchereiarbeit

**Die Pfarrbüros** öffnen am Dienstag, 4. November, von 10.30 bis 11.30 Uhr.

##### Kolpingsfamilie Ober-Roden:

Das Zelateam der Kolping-Jugend lädt am Samstag, 1. November, ab 15.30 Uhr zum Bildernachmittag im Forum St. Nazarius ein. Wir möchten unser schönes Zeltlager von 2025 noch einmal in Erinnerung bringen. Wir werden die Fundamente nochmals auslegen. Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt.

Am Sonntag, 2. November, Totengedenken: Wir treffen uns um 16 Uhr an der Trauerhalle auf dem Friedhof in Ober-Roden, um die Gräber unserer im vergangenen Jahr verstorbenen Mitglieder zu besuchen.

Am Mittwoch, 5. November, Stammtisch. Beginn ist um 19.30 Uhr im Gasthaus „Zum Löwen“ (Motsche). Info: Thomas Rosenblatt, Tel. 0171/8749201

### Ev. Kirchengemeinde Rödermark

##### Sonntag, 2. November

11.15 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl und Jubelkonfirmation, Gestaltung: Pfarrerin Eva Lawrenz, Ev. Petruskirche Urberach

12.15 Uhr: Kaffee nach der Kirche, Saal Urberach

17.00 Uhr: Jubiläums-Konzert 2025 -60 Jahre Posaunenchor Urberach, Musik aus Nordamerika- Freier Eintritt- um Spenden wird gebeten, Ev. Petruskirche Urberach

**Montag, 3. November**

15.30 Uhr: Eltern-Kind-Gruppe ab drei Jahre, Leitung Frau Akiko Schneider, Gemeindesaal Ober-Roden

19.15 Uhr: Alphornbläser, Saal Urberach

19.30 Uhr: Posaunenchor, Saal Urberach

**Dienstag, 4. November**

10.00 Uhr: Krabbelkreis für Eltern mit Kindern, die ab März 24 geboren wurden, Info und Anmeldung bei Gemeindepädagogin Elke Preisung, Tel. 61109,

10.00 Uhr: Frauenfrühstückskreis, Gemeindesaal Ober-Roden

15.00 Uhr: Konfi-Unterricht, alle Gruppen, Friedhofserkundung, Thema „Tod und Sterben II“

18.00 Uhr: Gitarrengruppe, Ansprechpartnerin Doris Huber, über das Gemeindebüro oder per Mail an doris.huber@ekhn.de, Saal Urberach

19.30 Uhr: GA-Sitzung per Zoom

##### Mittwoch, 5. November

18.30 Uhr: Jongliergruppe „Los Droppos“, Saal Urberach

##### Donnerstag, 6. November

9.30 Uhr: Neuer Krabbelkreis für Eltern mit Kindern, die ab September 24 geboren wurden, Start einer neuen Gruppe - Reinschnuppern erwünscht. Infos und Anmeldung bei Gemeindepädagogin Elke Preisung, Tel. 61109; mobil 0172 9006819, Dachstudio Urberach

14.30 Uhr: Seniorentreffen, Seniorentreffen mit Kartenspielen, Ev. Gemeindehaus Urberach

15.30 Uhr: Rödermärker Brotkorb, Ausgabe von Lebensmitteln, Ausgabe L-Z, in den Räumlichkeiten in Urberach

18.00 Uhr: Konfi Elternabend

19.30 Uhr: Chorprobe Rejoice, Gemeindesaal Urberach

**Freitag, 7. November**

18.30 Uhr: Posaunenchor, Leitung: Matthias Wetzlar, Gemeindesaal Ober-Roden

**Freie ev. Gemeinde Rödermark**

**Sonntag, 2. November**

10.00 Uhr: Gottesdienst (Jens Bertram) und Kindergottesdienst, anschließend Stehcafé. Livestream über [www.feg-roedermark.de](http://www.feg-roedermark.de).

16.30 Uhr: Gottesdienst auf Italienisch. Übersetzung auf Ukrainisch, Russisch und Deutsch möglich. Nach dem Gottesdienst Stehcafé.

**Freitag, 7. November**

17.00 Uhr: Biber, Wölflinge und Jungpfadfinder (5 bis 12 Jahre)

20.00 Uhr: Pfadfinder (ab 13 Jahren)

**Hauskreise** finden nach Absprache statt.

### Blues-Rock-Meeting in der Kelterscheune

Rödermark (NHR) Carolyn Wonderland, Shelley King und das und das ROBERTO MORBIOLI TRIO spielen am Sonntag, 16. November, um 19 Uhr in der Kelterscheune in Urberach. Karten für dieses außergewöhnliche Musikereignis gibt es für 25 Euro im VVK bei Büchern im Gänseeck in Rödermark-Urberach. Reservierung per Mail an: [blues@redrooster-roedermark.de](mailto:blues@redrooster-roedermark.de)

### TG Ober-Roden

#### Ergebnisse

TG-Herren - FC Ueberau 17:0  
E-Junioren - Germania II 3:3  
F-Jugend Fußballfestival bei der TG ausgerichtet

JSG Reichelsheim/Brensbach II - C-Junioren 4:1  
FSV Spachbr. - E-Junioren 1:5  
TG-Herren - FSV Spachbr. 3:0

**Ihre HEIMATZEITUNGEN**  
aus einer Hand

### Vor dem Umzug: Laternen basteln im SchillerHaus

Rödermark (NHR) „Hereinspaziert zum Basteln von Laternen“: So lautet das Motto am Montag, 10. November, von 15.30 bis 17.30 Uhr im SchillerHaus in Urberach. Alle interessierten Kinder sowie (Groß-) Eltern und andere Begleitpersonen dürfen sich bei freiem Eintritt eingeladen fühlen. Es geht darum, farbenfrohe Lampen für die Umzüge an den Folgetagen herzustellen, um für das

### Kulturcafé mit Jonas Noack

Urberach (NHR) Am Sonntag, 9. November ist Jonas Noack in der Kelterscheune Urberach im Kulturcafé des AZ ab 15 Uhr zu hören. Der Eintritt ist frei. Zeit und Raum zum Treffen, Plaudern und Zusammensein für alle Generationen bei Kaffee und Kuchen.

### South African Soul and Jazz in der Kelterscheune

Urberach (NHR) Nach ihrem grandiosen Trio-Auftritt im April 2024 kommt Thabilé diesmal mit Band und mit neuen, noch nicht veröffentlichten Songs in die Kelterscheune. Das Konzert beginnt am Samstag, 8. November um 20 Uhr. Karten gibt es auf der Internetseite [www.az-roedermark.de](http://www.az-roedermark.de) zum Selbstausdrucken, über Tel. 4 86 02 85 sowie bei allen Vorverkaufsstellen, u.a.

### Gesundheit

### ANZEIGE

# Probleme im Schlaf? Magnesiummangel?

Experten klären auf, was dahintersteckt und warum ein neuartiger Magnesium-Komplex jetzt in Deutschland für Aufsehen sorgt!

Mega-Trend aus den USA: Immer mehr Amerikaner verzichten auf chemische Hilfen und setzen stattdessen auf einen Mineralstoff, der den Körper während der Nacht bei seiner Erholung unterstützen soll: Magnesium! Auch in Deutschland steigt die Nachfrage nach Magnesiumpräparaten rasant. Kein Wunder: Viele Probleme im Schlaf stehen mit Magnesium in Verbindung.

Die Gründe für eine schlechte Nacht sind unterschiedlich: Muskelkrämpfe, psychischer Druck oder erschöpftes Nervensystem durch zu viel Stress. Eines können sie jedoch gemeinsam haben: Eine unzureichende Versorgung mit Magnesium kann ein Mitauslöser sein.

Mittlerweile setzen daher immer mehr Menschen auf das Mineral Magnesium, das eine wichtige Rolle für die Muskeln und Regenerationsprozesse im Körper spielt – auch in der Nacht.

#### Magnesium als essenzieller Unterstützer

Magnesium ist an über 300 Vorgängen im Körper beteiligt und unterstützt die normale Funktion von Muskeln und Nerven.<sup>1,2</sup> Besonders Menschen, die nachts unter Muskelkrämpfen oder innerer Unruhe



leiden, sollten auf eine ausreichende Zufuhr achten.

Auch Alltagsorgen und Beziehungsprobleme, die den Kopf nachts beschäftigen und uns psychisch belasten, stehen mit einem Magnesiummangel in Verbindung. Denn Magnesium trägt auch zu einer normalen psychischen Funktion bei.<sup>3</sup>

#### Magnesium ist nicht gleich Magnesium

In Nahrungsergänzungspräparaten liegt Magnesium nie allein vor, sondern ist immer an Bindungspartner gekoppelt – und nicht jede Verbindung wird gleich

gut vom Körper aufgenommen.

Besonders empfehlenswert ist Magnesium in der Verbindung mit der Aminosäure Glycin als sogenanntes Magnesiumbisglycinat. Dieses gilt als sehr hochwertig und besticht mit einer hohen Bioverfügbarkeit. Glycin ist zudem für seine

entspannungsfördernden Eigenschaften bekannt.

Trimagnesiumdicitrat kann der Körper ebenfalls gut verwerten. Es trägt zu einer normalen Funktion des Nervensystems und psychischen Funktion bei und unterstützt damit die Regeneration. Magnesi-

umoxid hingegen trägt zur Entspannung der Muskeln bei. Unser Fazit: Die richtige Kombination ist ausschlaggebend!

#### Neu von der Expertenmarke Baldriparan

Ein optimal abgestimmter Komplex aus ausgewählten Magnesiumformen ist eine wichtige Grundlage. Aber das reicht nicht aus! Auf dem deutschen Markt gibt es jetzt ein spezielles, neues Power-Präparat – entwickelt von der Expertenmarke Baldriparan: Baldriparan Magnesium PLUS. Baldriparan gehört seit über 70 Jahren zu den führenden Marken in deutschen Apotheken.

Baldriparan Magnesium PLUS kombiniert die hochwertigen Magnesiumformen Magnesiumbisglycinat, Trimagnesiumdicitrat und Magnesiumoxid. **Der Clou: Das Plus an Melatonin trägt nachweislich zur Verkürzung der Einschlafzeit bei.<sup>4</sup>**



So stört die  
Zeitumstellung  
unseren Schlaf

Die Zeitumstellung bringt unseren Schlaf-Wach-Rhythmus aus dem Takt. Besonders die Umstellung auf Winterzeit führt bei vielen zu Einschlafproblemen, Müdigkeit und Konzentrationsschwierigkeiten. Der Körper braucht oft Tage, manchmal sogar eine Woche, um sich anzupassen.

Für Ihre Apotheke:

**Baldriparan**  
Magnesium PLUS  
(PZN 19927389)

[www.baldriparan.de](http://www.baldriparan.de)



46 Enjoyhotels  
in den Niederlanden, Belgien,  
Deutschland und Frankreich.

**enjoyhotels.de**  
All-Inclusive-Urlaub

32  
Jahr  
Enjoyhotels

5 Tage All-Inclusive  
mit eigenen PKW!

# 5 Tage All-Inclusive-Urlaub

Unterkunft + Essen + Trinken + Unterhaltung

**TEUTOBURGERWALD**  
Enjoy Landhotel Lippischer Hof in Lügde



Kostenlose Nutzung Sauna

5 TAGE AB € **229<sup>95</sup>** p.P.

**RHÖN**  
Enjoyhotel Rhön Residence in Dipperz



Es gibt sogar ein kleines Kino

Kostenlose Nutzung von Sauna, Innen- und Außenpool

Kostenloser Busfahrt-/Shuttleservice zur Wasserkuppe, dem höchsten Berg der Rhön

5 TAGE AB € **249<sup>95</sup>** p.P.

**RHÖN**  
Enjoy Wellnesshotel Aqualux in Bad Salzschlirf



**NEU**

Kostenlose Busfahrt/Shuttleservice zur Barockstadt Fulda

Kostenlose Nutzung Saunen, Innen- und Außenpool

5 TAGE AB € **249<sup>95</sup>** p.P.

**TEUTOBURGERWALD**  
Enjoy Schlosshotel Sophia in Bleiwäsche



Am Rande des Dorfes Bleiwäsche, mit schöner Aussicht

5 TAGE AB € **259<sup>95</sup>** p.P.

Wohin reisen Sie dieses Jahr? Enjoyhotels begann vor 32 Jahren mit einem All-Inclusive-Hotel in Deutschland. Jetzt, 32 Jahre später, können Sie aus 46 Hotels wählen.

**In Ihrem 5-tägigen All-Inclusive-Urlaub enthalten:**

- ✓ Empfang mit Mittagessen oder Kaffee mit Kuchen oder etwas anderem Leckerem
- ✓ 4 x Übernachtung mit reichhaltigem "Enjoy"-Frühstücksbuffet
- ✓ 4 x Mittagessen oder Lunchpaket
- ✓ 4 x Drei-Gänge-Dinner oder Abendbuffet
- ✓ Täglich alle Getränke von 17:00 bis 24:00 Uhr KOSTENLOS: Softdrinks, Fruchtsaft, Bier, Wein, Jenever und Apfelf Korn
- ✓ Kaffecke: Kaffee und Tee den ganzen Tag KOSTENLOS
- ✓ Jeden Abend Spaß und Unterhaltung, z. B. ein Spaziergang und Live-Musik. Dazu werden regelmäßig (herzhafte) Snacks serviert
- ✓ KOSTENLOSE Auto-, Fahrrad- und Wanderrouten

**MOSEL**  
Enjoy Moezelhotel Bremm in Bremm



Traumhafte Lage an der Mosel

5 TAGE AB € **204<sup>95</sup>** p.P.

**LÜNEBURGER HEIDE**  
Enjoy Landhotel Michaelishof in Bergen



**NEU**

Die größte Heidelandschaft Europas

5 TAGE AB € **239<sup>95</sup>** p.P.

**HARZ**  
Enjoyhotel Harz in Goslar-Hahnenklee



Kostenlose Nutzung Schwimmbad und Sauna

5 TAGE AB € **249<sup>95</sup>** p.P.

**OST-FRIESLAND**  
Enjoyhotel Greetsiel in Greetsiel



400 Meter vom Hafen entfernt

5 TAGE AB € **249<sup>95</sup>** p.P.

**SAUERLAND**  
Enjoyhotel Marleen in Siedlinghausen



Mit einer typisch deutschen Café-Bar

5 TAGE AB € **199<sup>95</sup>** p.P.

**SAUERLAND**  
Enjoyhotel Am Kurpark Brilon in Brilon



Kostenlose Nutzung Schwimmbad und Sauna

5 TAGE AB € **249<sup>95</sup>** p.P.

Der Ausgangspreis ist der niedrigste Preis für ein bestimmtes Ankunftsdatum. Die Preise variieren je nach Ankunftsdatum.

Weitere Enjoyhotels finden Sie unter [www.enjoyhotels.de](http://www.enjoyhotels.de) oder rufen Sie kostenlos an: 0800 - 28 18 818

Alle Fehler vorbehalten und exklusive lokale Steuern. **Keine Buchungskosten**

# SPORT

## Hessenpokal-Viertelfinale dank Dapp und Czaronek

Germania Ober-Roden besiegt Gießen im Elfmeter-Krimi

Rödermark (PS) - Toller Erfolg für die Fußballer des FC Germania Ober-Roden: Das Team von Trainer Fabian Bäcker setzte sich trotz eines 0:2-Pausenrückstandes gegen Hessenligist FC Gießen noch mit 6:5 nach Elfmeterschießen durch. Im Viertelfinale wartet im neuen Jahr Regionalligist Hessen Kassel.

Am Ende durften die beiden Matchwinner beim Jubelkreis der Germania natürlich in die Mitte. Der zweifache Torschütze Jonas Dapp, der die Gießener Führung in der Schlussphase ausglich, und Torhüter Jerome Czaronek, der einen Elfmeter hielt, stimmten die Feierlichkeiten an. „In Summe geht unser Sieg auch in Ordnung“, freute sich Fabian Bäcker über den Viertelfinaleinzug.

Dabei sah es zur Pause nicht nach einer Überraschung aus. Durch zwei Tore kurz vor der Halbzeit war Gießen mit 2:0 in Führung gegangen. „Innerhalb von zwei Minuten haben wir eine ordentliche erste Hälfte weggeschenkt“, fasste Fabian Bäcker den ersten Abschnitt, in dem Marc Züge in der Anfangsphase eine Chance für sein Team hatte, zusammen. „Hinter hatten wir ein paar Fehler zu viel, vorne hat uns bei guten Ansätzen noch die letzte Zielstrebigkeit gefehlt. Mit dem 0:2-Rückstand war der Weg

schon ziemlich weit“, meinte Bäcker. Die Germania erreichte ihr Ziel trotzdem. „Nach der Pause hatten wir 10, 15 richtig gute Minuten“, so Fabian Bäcker. Das Anschlusstor fiel aber trotz einer guten Chance von Loris Lang noch nicht. Es dauerte bis zur 72. Minute, ehe Jonas Dapp unter Mithilfe von Gießens Torhüter Matija Damjanovic, der wegrutschte, das 1:2 erzielte. „Wir waren dann spielbestimmend, giftiger und haben den Ausgleich erzwungen“, lobte Fabian Bäcker sein Team. Vor dem 2:2 hatte Jonas Dapp bereits eine gute Ausgleichschance, dann traf er in der Nachspielzeit tatsächlich.

Wie bereits in der ersten Runde gegen Hummetroth setzte sich die Germania im Elfmeterschießen durch. Kapitän Marc Züge, der zur Pause aus- und in der Schlussphase wieder eingewechselt wurde, Jonas Dapp, Marvan Emir und Luciano Pepe trafen, Loris Lang verschoss. Germania-Torhüter Jerome Czaronek hielt den zweiten Gießener Elfmeter. Nachdem der fünfte Elfmeter der Gäste über das Tor ging, kannte der Jubel keine Grenzen mehr.

In der Verbandsliga spielte die Germania am Sonntag 1:1 (0:0) gegen die SG Bornheim/GW. Abdulrahman Sancak brachte die Germania zwischenzeitlich in Führung. Am Sonntag tritt

der Tabellenachte beim Zweiten RW Frankfurt an.

In der Gruppenliga Darmstadt feierte der Tabellensechste TS Ober-Roden einen 2:1-Auswärtssieg beim TSV Auerbach. Fabian Gattnar brachte die TS in der neunten Minute nach einem Eckball von Arben Mustafa per Kopf in Führung. Auerbach glich in der 26. Minute aus, nur vier Minuten später lag Ober-Roden dank des Treffers von Ayman Ahmada, der nach einem schönen Spielzug zum 2:1 traf, aber erneut vorne. Kurz vor der Pause hatte Auerbach einen Pfostenschuss. Im zweiten Abschnitt fielen keine Tore mehr. „Das war ein offenes Spiel, das durchaus auch in die andere Richtung hätte kippen können. Insgesamt geht es aber in Ordnung, dass wir mit 2:1 gewonnen haben“, sagte TS-Trainer Bastian Neumann. Am Sonntag hat die TS den 14. SG Wald-Michelbach zu Gast.

Viktoria Urberach musste sich trotz guter Leistung und der beiden Tore von Julius Müller in der Kreisoberliga mit 2:3 beim Spitzenreiter TSV Höchst geschlagen geben. Die TS Ober-Roden II verlor mit 0:1 bei Viktoria Kleestadt, zuvor hatte es unter der Woche ein 3:3 gegen Lützel-Wiebelsbach gegeben. In der Kreisliga A Dieburg kam der Tabellendrit-

te Germania Ober-Roden II zu einem 4:2-Sieg gegen Viktoria Schaaheim. Die dritte Mannschaft der Germania verlor in der B-Liga bei der SG Mosbach/Radheim II mit 0:3. C-Ligist Viktoria Urberach II kam beim Tabellenzweiten SG Ueberau II zu einem 1:1. In der D-Liga ließ die TG Ober-Roden auf einen 17:0-Sieg (!) gegen den FC Ueberau, bei dem Mergim Zekaj acht Tore erzielte, einen 3:0-Erfolg gegen den FSV Spachbrücken folgen. Die TG ist neuer Spitzenreiter. Der KSV Urberach II gewann mit 3:0 gegen den SV Hering.

Am Sonntag spielen: FSV Groß-Zimmern III - KSV Urberach II (10.30 Uhr), Germania Ober-Roden III - SV Groß-Bieberau II (12.30 Uhr), TSV Lengfeld II - KSV Urberach (12.30 Uhr), Viktoria Urberach II - Kickers Hergershausen II (12.30 Uhr), TS Ober-Roden II - SG Mosbach/Radheim (13 Uhr), Rot-Weiss Frankfurt - Germania Ober-Roden (14.30 Uhr), Viktoria Urberach - SG Bad König/Zell (14.30 Uhr), FSV Groß-Zimmern - Germania Ober-Roden II (14.30 Uhr), TG Ober-Roden - SG Mosbach/Radheim III (14.30 Uhr), TS Ober-Roden - SG Wald-Michelbach (15 Uhr), TS Ober-Roden III - SG Mosbach/Radheim II (17 Uhr) - Dienstag, 4. November: KSV Urberach - FSV Groß-Zimmern II (19.30 Uhr) - Mittwoch, 5. November: Spvgg. Groß-Umstadt - Germania Ober-Roden II (19.30 Uhr).

## COVID-19 begleitet uns weiterhin

Wie Sie sich als Risikopatientin vor einem schweren Verlauf schützen

Im Alltag hat sich vieles verändert – auch der Umgang mit dem Virus, das lange Zeit so präsent war. Für die meisten Menschen ist COVID-19 inzwischen eine normale Atemwegserkrankung und hat den Schrecken einer ernsthaften Erkrankung verloren. Das gilt jedoch nicht für alle: Risikogruppen haben nach wie vor ein erhöhtes Risiko für einen schweren Krankheitsverlauf. Das kann gefährlich werden und sorgt weiterhin für Krankenhausaufenthalte.<sup>1</sup> Vor allem ältere Menschen über 65 Jahren und Menschen mit bestimmten Vorerkrankungen, wie z. B. Herzproblemen, Lungenerkrankungen, Krebs, starkem Übergewicht oder einem geschwächten Immunsystem, sind gefährdet. Für sie kann Corona zu einem schweren Verlauf von COVID-19 führen, bestehende Krankheiten verschlimmern oder sogar als Spätfolge neue verursachen.<sup>2,3</sup>

tigen-Schnelltests oder ein PCR-Test in der Hausarztpraxis bringen schnell Klarheit. Das ist für Menschen mit Risikofaktoren besonders wichtig. Denn in der Frühphase, in den ersten Tagen nach der Infektion, stehen wirksame antivirale Medikamente zur Verfügung, die vor einem schweren Verlauf schützen können.<sup>2</sup> Sprechen Sie mit Ihrer Ärztin oder Ihrem Arzt über die Möglichkeit einer Verschreibung, wenn bei Ihnen eine Infektion vorliegt, um Komplikationen und mögliche Spätfolgen zu vermeiden.

Mehr Wissenswertes zu Corona, den Symptomen, Risikofaktoren und Behandlungsmöglichkeiten finden Sie unter [www.coronabehandlung.de](http://www.coronabehandlung.de).



### Rechtzeitig handeln

Risikopatient:innen oder ihre Angehörigen sollten daher frühzeitig handeln, wenn sie vermuten, sich mit dem Virus angesteckt zu haben. An-

<sup>1</sup>Robert Koch-Institut. ARE-Monatsbericht des RKI – 24. bis 27. Kalenderwoche, 09.06. bis 06.07.2025. [https://edoc.rki.de/blstream/handle/176904/12815/ARE\\_Monatsbericht\\_KW24-27\\_2025.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://edoc.rki.de/blstream/handle/176904/12815/ARE_Monatsbericht_KW24-27_2025.pdf?sequence=1&isAllowed=y). Letzter Zugriff: 03.09.2025.

<sup>2</sup>Robert Koch-Institut. Epid Bull 2024;22:1-17. [https://www.rki.de/DE/Aktuelles/Publikationen/Epidemiologisches-Bulletin/2024/22\\_24.pdf?\\_\\_blob=publicationFile&v=5](https://www.rki.de/DE/Aktuelles/Publikationen/Epidemiologisches-Bulletin/2024/22_24.pdf?__blob=publicationFile&v=5). Letzter Zugriff: 03.09.2025.

<sup>3</sup>Treskova-Schwarzbach M et al. BMC medicine. 2021;19(1):212.

[www.rheinmainverlag.de](http://www.rheinmainverlag.de)  
Ihre Onlinezeitung

Rhein MainVerlag

### Gude, die Herrschafte,

de November is da, un mit ihm all die triste Gedenktage wie Totensonntag, Buß- un Betttag un Volkstrauertag. Des is die Zeit, in der mer sich die entscheidende philosophische Frache stellt: Wo kumm isch her, wo geh isch hie un warum überhaupt?

Als isch letzt meiner Fraa gesacht hab, dass isch misch manchmal frache, wer isch bin un was aus mir wird, hat sie mit der ihr eigenen Lautstärke nur gekrische: „Du bist e Rindvieh un bleibst eins!“ Des hat misch allerdings nit entscheidend weitergebracht.

Wenn Sie awer nun wie isch öfters Zeit an vorderster Gaststättenfront verbracht habbe, dann wisse Sie, dass nach einer gewissen Anzahl von Bieren thekenphilosophische Themen an der Tagesordnung sin. Letzt hat einer erklärt, er wüsst gar nit, ob mir annern überhaupt existiern oder er sich die Welt nur einbildt, mir also quasi nur Traumgestalte wärn. Isch hab dann erwidert: „Wenn isch mir die Leut um misch rum so anguck, müsste es eher Alptraumgestalte sei.“ En annern hatt gesacht, er sei sich ganz sicher, dass des alles nur en Traum sei, un de Wirt könnit ihm jetzt zig Rechnung vorlege, awer er denke nit im Traum daran, sie zu bezahle. De Wirt meinte daraufhin trocke, dann müsst er ihm halt so lang uff de Kopp schlache bis er wüsst, dass er wach sei. Fazit dieser existenziellen Gespräche: Mer hätt's ach gleich lasse könnel!

Interessant in diesem Zusammenhang is, dass mir ein Nachbar letztens erläutert hat, dass de Mensch sich nit so wichtig nehme sollt, es gäb auch annern vernunftbegabte Wesen. Sein Hund beispielsweise wär blitzgescheit. Der würd nachmittags ein riese Gebell loslasse, wenn er, de Nachbar, ihm nit sei Lieblingstiersendung im Fernseher einschalte würd. Endlich weiß isch, wer die tausende Folge „Giraffe, Stinktief & Co“, odder wie die Sendunge auch immer heiß, guckt: meim Nachbar sein Hund!

Isch denk awer manchmal, dass de Mensch nit vernunftbegabt, sondern eher so saudumm is, dass er den Planet noch zugrunde richt. Awer des is natürlich Blödsinn. Den Planet kriege mir nit kaputt, uns dagege schon eher. Was schert es dann die Erde, was uff ihr herumkrabbelt. Deshalb is auch der alte Witz, wo sich die Erde bei em annern Planet beschwert, sie wär krank, sie hätt Mensch, dummes Zeusch. De Erde sin mir total egal, die braucht uns keine 5 Minute. Umgekehrt werd en Schuh draus.

Wobei mir schon eine Rolle spiele, weil die Atome un Elemente, die unsem Körper ausmache, Teil dieser Erde un Welt sin. Deshalb sacht isch immer depressive odder total verzweifelte Leut, dass sie für den Planet un es Universum unersetzbar sin. Mir hat nämlich emal so en ganz Schlaue erklärt, dass dann, wenn mer nur ein Atom eines Menschen völlig verschwinde lasse dät, die ganz Welt in Sekundeschnelle zusammestürze würd. Frache se misch nit, wie des geht, der Kerl war sich jedenfalls sicher, dass des so stimme dät.

Wenn Sie en gläubige Mensch sin, dann denke Sie dran, dass jeder Mensch gottgewollt un deshalb wichtig is. Sin Sie Atheist, müsse Sie awer auch erkenne: Wenn die Natur Sie nit gewollt hätt, dann gäb es Sie auch nit. Weshalb die Natur uns allerdings gewollt hat, des is widder die Frach: Warum überhaupt? Siehe oben. Merke: „Warum mer sin un es uns gitt, nix genaues waas mer nit!“

Hoffentlich is bald Advent!

Meine Verehrung  
Ihne Ihrn Kunrad

Kunrad im Internet: [dekunrad.de](http://dekunrad.de) oder [facebook.com/dekunrad](https://facebook.com/dekunrad)

## GOLD- UND SILBERANKAUF

Vergleichen lohnt sich!

**GOLDPREIS  
AUF DEM  
HÖCHSTSTAND**



**Goldschmuck**

**Erbschaften**

**Seit über 30 Jahren  
im Rhein-Main-Gebiet.**

Das Juwelier Rubin-Team steht Ihnen bei allen Fragen rund um Gold, Silber und allem, was mit Edelmetall zu tun hat gerne zur Verfügung.

Auch bei Markenuhren-Ankauf von Rolex, Breitling und Cartier.

**!!! SOFORT BARGELD !!!**

**Juwelier Rubin**

Im Isenburg-Zentrum • Hermesstraße 4 • Neu-Isenburg  
Telefon: 06102 - 37 29 20

Leipziger Straße 31 • Frankfurt am Main • Telefon: 069 - 77 03 38 78

Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 10.00 - 18.00 Uhr

### HSG EMU

HSG Bachgau - D-Jugend 17:28  
HSG Kahl/Kleinostheim II - E-Jugend 2:0  
weibliche C-Jugend - HSG Hainbach/Glatzbach 12:28  
Herren II - HSG Sulzbach/Leidersbach II 28:24  
Herren I - TSV Habitzheim 35:21

### Infoveranstaltung mit Vortrag beim VdK Urberach

Urberach (NHR)Der Vorstand des VdK Ortsverbandes Urberach lädt seine Mitglieder herzlich zur Infoveranstaltung mit Vortrag zum Thema „Wohnberatung – Selbstständig leben im eigenen Zuhause“ ein. Eine Wohnberaterin des VdK spricht über Möglichkeiten, die eigene Wohnsituation an die persönlichen Bedürfnisse anzupassen. Im Anschluss an den Vortrag gibt es die Möglichkeit, der Referentin Fragen zu stellen und individuelle Anliegen zu besprechen.

Die Veranstaltung findet am 5. November, 18.30 Uhr im Mehrzweckraum der Halle Urberach, Am Schellbusch 1. Der Eintritt ist frei.

Anmeldung bis zum 31. Oktober unter [ov-urberach@vdk.de](mailto:ov-urberach@vdk.de) oder Tel. 3010679.

# Da muss der Fachmann ran!

BAUEN · WOHNEN · SCHÖNER LEBEN

## Heizkosten senken und Klima schützen

Region (RZ) Jetzt noch Experte, Winfried Sommer. Die 20%-Bafa-Förderungsvorteil Umsetzung erfolgt vom erfahren vom Staat für den Austausch von alten Fenstern und Außentüren, empfiehlt Ihnen Ihr

Fachmonteuren. Die Beauftragung kann durch den eigenen

Energieberater für die komplette Antragsabwicklung zum Sonderpreis erfolgen. Fenster sind der wichtigste Faktor, wenn es um Energieverlust, Ressourcenschonung oder Heizkostenersparnis bei einem Gebäude geht.

Unsere Qualitäts-Wärmeschutz- und Sicherheits-Fenster sorgen dafür, dass deutlich weniger geheizt werden muss. Die höchsten Energieverluste entstehen durch alte Fenster: allein 40% der Wärme geht dadurch verloren. Mit Qualitäts-Sicherheits-Türen und -Fenstern wird das Eigenheim spürbar sicherer. Eine geprüfte mechanische Absicherung ist unabdingbar, um professionelle Einbrecher vom Eindringen in die eigene vier Wände abzuhalten.

Winfried Sommer, Experte mit 35-jähriger Geschäfts-Erfahrung, präsentiert ein umfangreiches Lieferprogramm rund um die Stichworte Qualitäts-Sicherheits-Fenster- Haustüren und Überdachungsprogramme aller Art, wie beispielsweise Innentüren, Terrassen-überdachungen, Vordächer, Kellerabgangs-über-

dachungen, Vorbauten und Carports. Dem Kunden wird von der Planung und Beratung über die Produktion bis zur Lieferung und Montage ein kompletter Rundumservice aus einer Hand angeboten. Der renommierte Fenster- und Türen-Fachbetrieb mit eigenen Monteuren garantiert eine ordnungsgemäße und fachgerechte Auftragsabwicklung.

Fenster Sommer ist unter Tel. 06106/733244, 0171/6512440, [www.fenster-sommer.de](http://www.fenster-sommer.de) und [fenster-sommer@gmx.de](mailto:fenster-sommer@gmx.de) erreichbar.



Foto: Sommer Fenster

### FENSTER-TÜREN-AKTION

Fenster | Türen | Wintergärten | Überdachungen | Innentüren

Ihr Gebietsverkaufsleiter der Firma Gabor mit über 35-jähriger Erfahrung!



**WINFRIED SOMMER**

- Große Fachausstellung
- Eigener Montageservice
- Kostenloser Einbruchschutz\*



**Jetzt noch bis zu 20% Bafa-Förderungszuschuss sichern, durch unseren Energieberater!**

☎ 0 61 06 73 32 44 ✉ [fenster-sommer@gmx.de](mailto:fenster-sommer@gmx.de)  
 ☎ 01 71 6 51 24 40 [www.fenster-sommer.de](http://www.fenster-sommer.de)

**RÖHNKE**  
Sanitär - Heizung  
das ganze Bad aus einer Hand

Meisterbetrieb seit 1989  
**+ SPANNDECKEN**

Bahnstraße 35a  
64823 Groß-Umstadt  
OT Klein-Umstadt

Tel. (06078) 7 29 36  
Fax (06078) 7 35 11  
Mail [info@roehnke.com](mailto:info@roehnke.com)  
Web [www.roehnke.com](http://www.roehnke.com)

**Baugesellschaft Turnus mbH**

Bauausführungen jeder Art  
Hochbau u. Gewerbebau  
Wohnungsbau

**SCHNEIDER+PFAFF**

Entwurf · Planung · Statik · Bauleitung  
Schlüsselfertiges Bauen  
Immobilien

*Alles aus einer Hand*

Liebfrauenstr. 13 · Münster · Tel. 0 6071-3 53 82 · [www.turnusbau.de](http://www.turnusbau.de)

## Das Goldhaus Heusenstamm

Kantstr. 38 - 63150 Heusenstamm

AKTIONSTAGE	3. NOVEMBER	4. NOVEMBER	5. NOVEMBER	6. NOVEMBER	7. NOVEMBER	Tel.: 06104 - 6707940
	<b>3.</b>	<b>4.</b>	<b>5.</b>	<b>6.</b>	<b>7.</b>	

**ACHTUNG!** Die Experten sind nur in den Aktionstagen für Sie vor Ort

### Ankauf von:

- Ringe & Ketten
- Goldschmuck
- Altgold
- Bruchgold
- Weissgold
- Zahngold (auch mit Zahn)
- Silber
- Silberbesteck
- Silberschmuck
- Porzellanpuppen

- Alte + Designertaschen
- Bernstein
- Münzen
- Platin
- Uhren aller Art
- Diamanten
- Modeschmuck
- Alte Gemälde
- Pelze + Lederjacken/Mäntel\* und vieles mehr...

Gerne überprüfen wir Ihren Schmuck auf Echtheit!  
Hausbesuche bis zu 60 km kostenlos!

**Wir zahlen sofort den ermittelten Wert in BARGELD aus!**

Ankauf von Lederjacken, Ledermäntel und Lederhosen aus Glatt- und Wildleder, auch Lammfellmäntel zum Höchstpreis bis zu 3.500 €\*

**LETZTE CHANCE**

Wir zahlen zur Zeit bis zu **120,- €** pro Gramm

- Ihre Vorteile:**
- 3 kostenlose Beratung
  - 3 kostenlose Wertschätzung
  - 3 transparente Abwicklung
  - 3 Bargeld sofort
- Gerne prüfen wir Ihren Schmuck auf Echtheit!

Goldschmuck aller Art



Bernstein



Gold- & Silbermünzen



Feingold



Markenuhren aller Art

Zahngold (auch mit Zähnen)



Wir beraten Sie gerne unverbindlich und kostenlos vor Ort oder bei Ihnen zu Hause

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag  
10 - 18 Uhr  
Samstag  
10 - 16 Uhr



Tierpräparate aller Art\*\*



Silberbesteck



Modeschmuck



Porzellan namhafter Hersteller\*\*



Wir zahlen bis zu 800,- € für Krokotaschen

Wir zahlen bis zu 2.500,- €\*\* für alte Gemälde, Tierpräparate, Porzellanpuppen, Kamin + Standuhren und Porzellan

**P** Parkplätze vorhanden

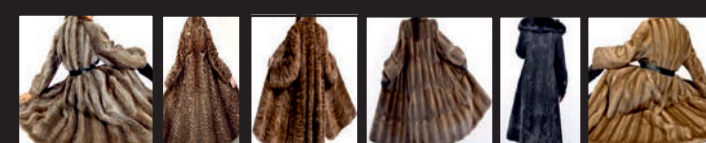
Ankauf von Lederjacken, Ledermäntel und Lederhosen aus Glatt- und Wildleder, auch Lammfellmäntel zum Höchstpreis bis zu 3.500 €\*



**Machen Sie Ihren Pelz zu BARGELD!**

**ACHTUNG! ACHTUNG! ACHTUNG!**  
**Letzter Aufruf vor Saisonschluß!**  
**Wir zahlen bis zu 6.500,- €\***

**Wir suchen ALLE Arten von Pelzen\***



Bisam • Persianer • Fuchspelze aller Art • Zobel • Nerze • Nutria • Chincilla

\*\*Die mit zwei Sternchen markierten Artikel, werden nur in Verbindung mit Gold angekauft!

## SECURITY MUSS NICHT TEUER SEIN!

Unser Security-Team ist 24/7 im Einsatz.  
Wenn Sie nicht da sind,  
sind wir für Sie da.

Wir bewachen Ihr Anliegen,  
ob Privathaus oder Gewerbeobjekt.



Wenn es um Sicherheit geht, darf keine Zeit verloren werden. Mit einer Reaktionszeit von nur wenigen Sekunden ist unser Security-Team sofort einsatzbereit und erreicht Ihr Objekt in kürzester Zeit. Zeitgleich wird die Polizei informiert, sodass Maßnahmen ohne Verzögerung eingeleitet werden können. Dank direkter Leitstellenanbindung und modernster Alarmtechnik wird jede Gefahr in Echtzeit erkannt und zuverlässig abgewehrt.

**Schnell. Koordiniert. Effektiv.**  
Ihre Sicherheit – unser Auftrag.

**Ihre Leitstelle in Rödermark – 24/7**

**06074 – 69 09 106**

**www.brr-sicherheitsservice.de**

**Privathaus-Bewachung**

ab **30€** pro  
Monat

Gewerbeobjekte auf Anfrage  
auch mit VdS-Zertifizierung.

### Ihre Sicherheitsvorteile auf einen Blick

- Maßgeschneiderte Sicherheitslösungen
- Modernste Alarm- und Überwachungstechnik
- 24/7-Fernüberwachung mit Echtzeitreaktion
- Schnelle Intervention durch mobile Einsatzteams
- Zertifiziert nach **DIN 77200** und **ISO 9001**
- Revierfahrten
- Wach- und Schließdienste

*Ihre Ansprüche sind unser Maßstab.  
Ihre Sicherheitstechnik bleibt stetig erweiterbar  
– für dauerhaften Rundum-Schutz.*

